



## Viel Beliebttes und auch viel Neues

Die Evangelische Familienbildungsstätte in Salzgitter stellt ihr **Programm für 2025/2026** vor

**Salzgitter.** Nach den Sommerferien geht es los. Drei Wochen davor kann die Ev. Familien-Bildungsstätte in Salzgitter ihr neues Programmheft 2025/2026 vorstellen. Sie verspricht den Interessierten „viele beliebte und auch neue Kurse“. Der Schwerpunkt findet sich in den Bereichen Familienstart und Leben mit Kindern. Frühkindliche Bildung, eine gute Entwicklung und die Beziehung zu den Eltern stehen im Fokus der wöchentlichen Gruppenangebote wie Eltern-Kind Gruppen oder DELFI, die im Haus an der Katowitzstraße oder in anderen Einrichtungen angeboten werden.

Neu sind MAWIBA (ein Tanzkonzept für Mamas und ihre Babys), diverse Beratungsthemen zu Kleinkindfragen und „Familienzeit“, eine neue Angebotsreihe für Kindergarten- und Grundschulkinder mit ihren Eltern. Für Kinder im Grundschulalter sind wieder Angebote der Reihe „Kids-Kochen“ geplant,



Freuen sich auf den Neustart: Der stellv. Leiter Daniel Ryll, die pädagogische Mitarbeiterin Kristin Dörwaldt-Wittke und Leiterin Ramona Steinmann zeigen die frischen Programmhefte der Ev. Familienbildungsstätte in Salzgitter.

FOTO: PRIVAT

außerdem wird es Töpfern zu Weihnachten und Erste-Hilfe-Kurse ge-

ben. Wer als Erwachsener kreativ sein will, findet zahlreiche Nähkurse

oder Angebote zum Schneideplotter. Neu im Angebot sind themati-

sche Nähworkshops, einige auch für Kinder.

Sehr umfangreich ist das Angebot im Bereich Gesundheit. Außer den beliebten Yoga-Kursen (zu verschiedenen Tageszeiten) gibt es zahlreiche neue Angebote wie „Fit mit Stuhlgymnastik“, „Faszienbetontes Training“ oder ein Vortrag zur Sturzprophylaxe. Ebenfalls neu im Programm sind Kurse und Vorträge zu den Themen Medienkompetenz und Soziale Medien.

In der kreativen Küche können neue Rezepte für Spezialitäten wie „Ramen“ (japanische Nudelsuppe) oder andere Köstlichkeiten aus der asiatischen Küche entdeckt werden. Erhältlich ist das neue Programmheft direkt in der EFB und an vielen öffentlichen Stellen im Stadtgebiet. Im Internet über die Seite [www.efbs-salzgitter.de](http://www.efbs-salzgitter.de) können Interessierte das Programm einsehen oder herunterladen, Kurse lassen sich online direkt buchen.

**trinkgut** GM Willeke GmbH  
Gültig vom **28.07. - 02.08.25** Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

**Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD**  
**Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT**

**Feldschlößchen Pilsner**

Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 0,91)  
zzgl. € 3,90  
Pfand

**8.99**



**Bayreuther Hell**

Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,60)  
zzgl. € 3,10  
Pfand

**15.99**



**Bad Pyrmonter Mineralwasser**

versch. Sorten

Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,61)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

**5.49**



**Coca-Cola, Fanta o. Sprite**

und weitere Sorten

Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,83)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

**9.99**



**Franziskaner Weissbier**

versch. Sorten

Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,40) zzgl. € 3,10  
Pfand

**13.99**



**Lorenz Crunchips**

versch. Sorten

150 g / 130 g Beutel  
(1 kg = € 6,60/7,62)

**0.99**



**Gerolsteiner Mineralwasser**

versch. Sorten

Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,50)  
zzgl. € 3,30  
Pfand

**5.99**



**Wolters Pilsener**

versch. Sorten

Kasten = 24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,39)  
zzgl. € 3,42  
Pfand

**10.99**



**Kuemmerling Kräuterlikör o. Pfefferminz**

35% / 21% Vol.

Karton = 25 x 0,02 l  
(1 l = € 17,98)

**8.99**



**Captain Morgan**

versch. Sorten

25% - 40% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)

**9.99**



**Vorteilspreis 8.99 €**  
mit der trinkgut App (1 l = € 12,84)

**Fürst Bismarck**

38% Vol.

0,7 l Flasche  
(1 l = € 9,99)

**6.99**



**Grand Sud Weine**

versch. Sorten

1 l Flasche

**2.99**





# Über Europas Schutz aus dem All

50 Jahre europäische Weltraumorganisation: **Interview mit Esa-Generaldirektor Josef Aschbacher**

**Paris.** Die Europäische Weltraumorganisation Esa feiert in diesem Jahr ihr 50-jähriges Bestehen. Zehn Staaten unterzeichneten am 30. Mai 1975 in Paris das Übereinkommen zur Gründung einer europäischen Weltraumorganisation. Sie will künftig für Unabhängigkeit, Stärke und Sicherheit stehen. Im Interview erklärt Esa-Generaldirektor Josef Aschbacher, wie es um die Esa steht.

**Herr Aschbacher, mit 50 Jahren ist beim Menschen etwa die Hälfte der Lebenszeit vorüber. Gilt das auch für die Esa?**

Im Gegenteil. Wir sind gerade im besten Schwung und es gibt mehr und mehr zu tun. Wir haben eigentlich über die Dekaden hinweg immer Phasen des Wachstums gehabt. Wir haben mit ganz wenigen Programmen begonnen – Ariane und Meteosat waren die ersten – und mit den Jahren sind mehr und mehr hinzugekommen. Galileo; Copernicus; Programme zur Weltraumsicherheit, bei denen wir zum Beispiel Asteroiden vermessen; die Astronautenprogramme, die Raumstation ISS und vieles mehr. Jetzt sind wir wieder dabei, unser Repertoire zu erweitern – in Richtung Resilienz, Verteidigung und Sicherheit, was unter den aktuellen geopolitischen Umständen eine große Herausforderung und dringend notwendig ist.

**Wie könnte ein solches Programm zur Verteidigung und Sicherheit aussehen?**

Wir arbeiten momentan mit der Europäischen Kommission daran, ein solches Projekt zu definieren. Die Kommission nennt das EOGS, also Earth Observation Government Service. Wir nennen es ERS, European Resilience from Space. Beides meint aber das Gleiche. Es geht um Sicherheit und Resilienz. Bereiche, in denen Europa mehr

Kapazitäten braucht, um sehr hochauflösend und mit hoher Frequenz, gesichert, authentisiert und anonymisiert Aufnahmen von jedem Gebiet der Erde machen zu können, damit man jederzeit weiß, was wo auf der Erde passiert. Das ist wichtig für den Zivilschutz, für Polizeieinsätze, aber auch für die nationale Sicherheit und Verteidigung. Dieses Projekt wollen wir als Esa mit der Europäischen Kommission zusammen vorantreiben.

**US-Präsident Donald Trump träumt von einem „Golden Dome“. Ein Raketenabwehrsystem, das die USA vor Bedrohungen aus der Luft und sogar aus dem Weltraum schützen soll.**

So etwas werden wir nicht bauen. Aber natürlich werden Sicherheit und Verteidigung aus dem Weltraum auch in Europa eine größere Rolle spielen. Das ist sicherlich etwas, das in den kommenden Jahren eine neue Domäne sein wird, die heute noch nicht so stark entwickelt ist, aber die sich entwickeln wird.

**Die USA sind ein wichtiger Partner der Esa. Mit welchem Gefühl verfolgen Sie die Entwicklungen bei der US-Weltraumbehörde Nasa? Präsident Trump plant massive Budgetkürzungen.**

Das sind Entscheidungen, die die US-amerikanische Regierung treffen muss. Die will ich nicht kommentieren. Wichtig zu wissen ist: 95 Prozent unseres Budgets sind nicht abhängig von der Nasa oder diesen Budgetentscheidungen. Sie betreffen lediglich 5 Prozent unserer Aktivitäten, in erster Linie den Bereich Exploration – also Missionen zum Mond, zum Mars und auf die Internationale Raumstation. Da kann natürlich eine Entscheidung, wie sie derzeit vorliegt, ein Einschnitt sein.



ESA-Generaldirektor Josef Aschbacher ESA-Generaldirektor Josef Aschbacher im iMai 2023 im neuen ESA-Hauptquartier in Paris.

FOTO: ESA - D. DOS SANTOS

**Belastet das die deutsch-amerikanische Zusammenarbeit?**

Ja, aber das sehen Sie ja überall. Bei der Verteidigung und eben auch im Weltraum. Amerika sagt: Europa muss stärker und eigenständiger werden. Und genau das passiert jetzt – auch in der Raumfahrt.

**Welche Bedeutung hat die Esa in der internationalen Raumfahrt?**

Die Esa ist mit der Nasa eine der renommiertesten und bedeutendsten internationalen Weltraumagenturen. Wir entwickeln Strategien, neue wirksame Projekte, sind international stark mit Kooperationspartnern vernetzt. Wir haben mehr als 300 internationale Abkommen mit verschiedenen Ländern und Weltraumagenturen. Und wir sind sicherlich als ein sehr aktiver, sehr respektierter Partner mit Qualität bekannt.

Was die Esa macht und wie sie arbeitet, ist wirklich einzigartig.

Die Esa ist der Motor der europäischen Raumfahrt. Unsere Mitgliedsstaaten – aktuell sind es 23 – haben die Möglichkeit, sich an den optionalen Programmen finanziell zu beteiligen. Diese Beteiligung ist sehr variabel organisiert. Zum Beispiel ist Frankreich stark im Launcherbereich engagiert, Deutschland wiederum bei Erdbeobachtungsprogrammen wie Copernicus.

20 Prozent unseres Budgets entfallen auf unsere Pflichtprogramme wie das Wissenschaftsprogramm, zu denen jeder Mitgliedstaat einen festen Prozentsatz seines Bruttoinlandsprodukts beiträgt. Die restlichen 80 Prozent stammen aus den optionalen Programmen. Hier kann jedes Land für sich entscheiden, wie viel es beibringen will. Das macht es einerseits flexibel, andererseits müssen die Programme so gut sein, dass sie attraktiv für die Länder sind. Insofern sind wir eigentlich ständig im Wettbewerb mit uns selbst, um wirklich attraktive Programme zu starten.

**Elon Musk testet mit seiner Raumfahrtfirma SpaceX zurzeit die größte Rakete der Welt und schickt regelmäßig Astronautinnen und Astronauten zur Internationalen Raumstation. Indien und China landen mit Sonden auf dem Mond. Es scheint, als wären alle anderen Raumfahrt-nationen weiter als Europa.**

Der Eindruck täuscht. Natürlich beherrscht SpaceX heute den Raketenmarkt. Vor zehn Jahren war das Europa. Die Ariane 5-Rakete war damals mit Abstand die erfolgreichste Rakete, die die Hälfte des kommerziellen Marktes über Jahre hinweg abgedeckt hat. Heute ist Europa vor allem in den Bereichen Erdbeobachtung, Navigation und Weltraumwissenschaften Weltspitze. Es gibt zum Beispiel nichts Ver-

gleichbares zu Copernicus, in keinem anderen Land. Galileo ist heute das genaueste Navigationssystem aus dem Weltraum. Natürlich gibt es Bereiche, wo wir nachholen müssen. Das ist etwa der Raketen-sektor. Aber wir können das schaffen. Wir müssen allerdings aufpassen, dass wir nicht unterfinanzieren. Wenn wir nicht genügend öffentliche Mittel bereitstellen, kann sich der kommerzielle Sektor nicht entwickeln. Dann drohen die besten Leute, die besten Firmen abzuwandern oder abgekauft zu werden.

**Nach dem Aus der Ariane 5-Rakete hat Europa zwischenzeitlich seinen Zugang zum All verloren, weil Nachfolgeraketen nicht startklar waren. Wie sehr hat das der europäischen Raumfahrt geschadet?**

Ich habe damals bewusst von einer Krise der Trägerraketen in Europa gesprochen. Denn mir war wichtig, dass die Politik und auch die Gesellschaft verstehen, wie wichtig der Zugang zum All durch Raketen ist. Wir haben diese Krise genutzt, um unseren Zugang zu sichern, durch die Ariane 6-Rakete und die Vega C, aber auch um einen Paradigmenwechsel zu vollziehen. Wir haben die European Launcher Challenge initiiert, bei der private Unternehmen Raketen entwickeln und die Esa dann als deren Kunde auftritt. So hat es die Nasa auch gemacht, woraus damals SpaceX hervorgegangen ist.

**Ist die Krise damit vorbei?**

Ja, die Krise ist vorbei. Wir haben die Ariane 6, die Vega C und die neuen kleineren Raketen, die von den Unternehmen jetzt entwickelt werden. Das Start-up Isar Aerospace hat zum Beispiel vor Kurzem ihre Rakete in Norwegen getestet. Diese Raketen werden Europas Unabhängigkeit sichern.

## Unbeständig, mäßig warm!

### Vorhersage

Eigentlich haben die sogenannten Hundstage (ab dem 23. Juli) begonnen. Das sind normalerweise die heißesten Tage des Jahres. Doch von Hitze ist vorerst keine Spur. Die Temperaturen sind für Ende Juli ziemlich verhalten. Teils kann es auch mal regnen.

### Biowetter

Das herrschende Wetter kann sich vor allem bei sehr sensiblen Menschen negativ auf das Allgemeinbefinden auswirken. Nervosität, Kopfschmerzen und Stimmungsschwankungen sind zum Teil typische Begleiterscheinungen.

### Bauernregel

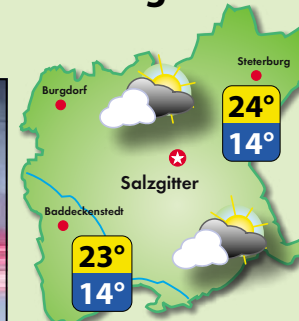
Ist Sankt Anna erst vorbei, kommt der Morgen kühl herbei. (26.7.)

## Das Wochenwetter wird präsentiert von

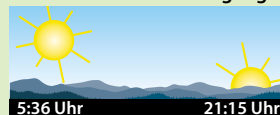
**NEUER ANTRIEB**  
0% ZINSEN. 100% POWER.  
Ford E-Transit Custom

**PISKE** Der Ford-Store  
GmbH von Wolfenbüttel  
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31 / 9 70 20

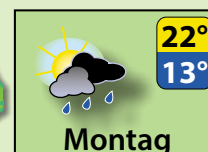
## Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 09.08.2025





# Immer mehr wilder Müll

Die Landesforsten beklagen eine steigende Menge an **illegal** entsorgtem Abfall im Wald

**Salzgitter.** Wo früher Taschentücher und Verpackungspapier achtlos weggeworfen wurden, werden heutzutage zusätzlich erhebliche Mengen Sperrmüll und Bauschutt im Wald abgekippt. Der illegale Abfall in den Wäldern der Niedersächsischen Landesforsten nimmt deutlich zu. Anfang des Jahres fand eine Försterin große Mengen Sperrmüll in den Wäldern um Helmstedt, und ein achtsamer Waldbesucher erst kürzlich wieder Bauschutt bei Salzgitter-Thiede.

„Illegale Abfallentsorgung ist leider ein Dauerthema im Wald um Salzgitter. Wir finden seit einigen Jahren aber immer mehr und vor allem größere Abfallberge im Wald“, sagt Detlef Tolzmann, Leiter des Forstamts Liebenburg. Im Juli entledigten sich Unbekannte im Beddinger Holz bei Salzgitter Thiede einer großen Menge Bauschutt – darunter Baureste, Paletten, Plastikrohre, Elektrogeräte und Waschbecken.

Auch der Leiter des benachbarten Forstamts Wolfenbüttel, Andreas Baderschneider, weiß

von solchen Zuständen: „Anfang des Jahres fand die zuständige Försterin im Wald bei Helmstedt einen ganzen Hausstand. Es sah so aus als ob jemand über Nacht seine komplette Einrichtung von der Wohnung in den Wald abgeladen hat.“ Die Unbekannten warfen neben Möbeln und Elektrogeräten viele mit Kleidung, Küchengeräten sowie Altpapier vollgestopfte Plastiktüten weg.

Vermutet wird, dass die Schuldigen nachts mit Anhängern oder Transportern in den Wald hineinfahren und ihren Müll am Wegesrand abkippen. Detlef Tolzmann ist das unverständlich: „Vielleicht ist einigen die Umweltbelastung von Müll nicht bewusst oder sogar egal. Aber ich verstehe nicht, warum diese Leute überhaupt erst einen solchen Aufwand betreiben und das Risiko eingehen, erwischt zu werden.“ Denn das Hinterlassen von Abfällen ist gesetzlich verboten. Abhängig von Art und Menge des Abfalls handelt es sich um eine Ordnungswidrigkeit oder sogar Straftat. Wer ge-

fährliche Stoffe wie Elektroschrott, Batterien oder Kunststoffabfälle in der Natur ablädt, muss mit hohen Geldbußen oder sogar Freiheitsstrafen rechnen.

Zudem ist die Entsorgung von Abfall gesetzlich geregelt und gut organisiert. Die zuständigen unteren Abfallbehörden der Städte und Landkreise bieten viele Möglichkeiten. In den meisten Fällen ist lediglich eine Anmeldung nötig, damit Sperrmüll vor der Haustür an der Straße abgeholt wird. In Salzgitter gibt es regelmäßig kostenlose Sammeltermine für kleine Elektrogeräte. Auch bieten Recycling-Parks oder Kompostwerke eine saubere und kostengünstige Alternative zur illegalen Abfallabladung.

Wer illegal abgeladenen Abfall im Wald findet, kann sich direkt an den für die Entsorgung zuständigen Landkreis oder die Polizei wenden. Hilfreich sind genaue Ortsangaben, die mit dem Handy und GPS-Koordinaten abgerufen werden können.



Strikt verboten: Unbekannte haben an einem Waldweg in Salzgitter-Thiede jede Menge Bauschutt und Sperrmüll entsorgt.  
FOTO: NIEDERSÄCHSISCHE LANDESFÖRSTEN / NLF

## Ein bedeutendes Risiko

Durch die Inhaltstoffe und Bestandteile von Abfall geht ein bedeutendes Risiko für den Wald aus. Mancher Müll setzt sich teilweise erst nach mehreren tausend Jahren, so lange sickern die schädlichen Stoffe in den Boden und somit ins Grundwasser. Gefährlich sind nicht nur Bauschutt, alte Reifen, Batterien, Elektrogeräte oder lackiertes Altholz von Zäun-

gen oder Möbeln, auch Biomüll, Hecken- oder Rasenschnitt führen zu erheblichen Problemen im Wald. Durch sie können sich unerwünschte – teils fremdländische – Pflanzen unkontrolliert verbreiten. Sie verdrängen heimische Pflanzen und führen zu einem Ungleichgewicht im Ökosystem Wald. Zudem fressen oder verletzen sich Tiere an den Abfällen.

# Goldener Sommer: Altgold in Geld und Nachhaltigkeit verwandeln

## Platz schaffen, Geld verdienen und die Umwelt schützen

Viele Menschen besitzen alten oder defekten Goldschmuck, der seit Jahren ungenutzt in Schubladen liegt. Dabei bietet sich jetzt eine perfekte Gelegenheit, Altgold in bares Geld zu verwandeln und gleichzeitig einen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

**Warum Altgold verkaufen?**

Alte Ohrringe, kaputte Ketten oder nicht mehr getragene Ringe – all diese Schmuckstücke haben eines gemeinsam: Sie enthalten wertvolle Edelmetalle, die recycelt werden können. Der Goldpreis ist aktuell auf einem hohen Niveau von 3.498,21 USD pro Feinunze, was den Verkauf besonders attraktiv macht. Wer seinen Schmuck aussortiert, profitiert also gleich doppelt: mehr Platz und eine attraktive Auszahlung. Gleichzeitig liegt Minimalismus im Trend. Weniger Besitz bedeutet mehr Ordnung und Freiheit. Warum also nicht Schmuck, der keine Bedeutung mehr hat, sinnvoll nutzen und für neue Anschaffungen oder als Finanzpolster einsetzen? Ob für den nächsten Urlaub, eine besondere Anschaffung oder als Notgroschen – Altgold kann sinnvoll genutzt werden.

**Ein Beitrag zur Nachhaltigkeit**

Der Verkauf von Altgold ist nicht nur finanziell lohnenswert, sondern auch umweltfreundlich. Die Gewinnung von neuem Gold ist mit erheblichen Umweltschäden und hohem Energieverbrauch verbunden. Durch Recycling wird der Bedarf an neuer Goldförderung reduziert, was den Abbau von Ressourcen schon. Jeder eingeschmolzene Ring oder jede alte Kette trägt dazu bei, die Umweltbelastung zu minimieren.

Herkömmlicher Goldabbau führt oft zu massiven Eingriffen in die Natur: Wälder werden gerodet, Böden vergiftet und Flüsse verschmutzt. Zudem sind viele Minenarbeiter weltweit prekären Arbeitsbedingungen ausgesetzt. Durch den Verkauf von Altgold leisten Sie somit einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und zur Verbesserung sozialer Standards.

**Wo kann man Altgold sicher verkaufen?**



In Braunschweig bietet die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig eine zuverlässige Anlaufstelle für den sicheren Verkauf von Altgold. Mit modernster Analysetechnik und fachkundiger Beratung gewährleistet das Unternehmen eine faire und transparente Bewertung von Gold und anderen Edelmetallen. Kunden profitieren von einer marktgerechten Preisgestaltung und professioneller Abwicklung.

**Ein besonderer Vorteil: Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig arbeitet mit Heimerle & Meule zusammen, Deutschlands ältester Scheideanstalt. Das Unternehmen steht seit 1845 für höchste Qualität und Kompetenz in der Edelmetallverarbeitung. Diese Kooperation verbindet Tradition mit modernster Technologie und sorgt für eine präzise Wertermittlung.**

Durch den Einsatz digitaler Messverfahren und computergestützter Reinheitsanalysen kann Gold exakt bewertet werden. So wird sichergestellt, dass Kunden den besten

Preis für ihr Edelmetall erhalten. Diese enge Zusammenarbeit ermöglicht zudem eine schnelle und transparente Abwicklung des Goldverkaufs.

**Recycling als nachhaltige Lösung**

Goldrecycling bietet eine umweltfreundliche Alternative zur Neugewinnung. Statt weiteren Raubbau an der Natur zu betreiben, kann bereits existierendes Edelmetall wiederverwendet werden. „Wir müssen keine neuen Minen erschließen oder Wälder zerstören – es gibt bereits genug Gold in den Haushalten“, erklärt ein Sprecher der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig. Durch das Recycling von Altgold entstehen neue Schmuckstücke, darunter auch Trauringe, die Nachhaltigkeit mit ästhetischer Schönheit verbinden.

Tatsächlich ist der Recyclingmarkt für Edelmetalle stark gewachsen. Dank moderner Technologien können alte Schmuckstücke, Münzen oder sogar Zahngold effizient wiederverwertet werden. Der gewonnene Rohstoff kann für neue Schmuck-

stücke, Barren oder industrielle Anwendungen genutzt werden.

**Altgold verkaufen: Eine Win-Win-Situation für Umwelt und Geldbeutel**

Wenn auch Sie „gesammelte Werke“ entdecken, die Sie verkaufen möchten, sollten Sie auf einen erfahrenen und vertrauenswürdigen Partner vor Ort setzen. In Braunschweig hat sich die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig in Braunschweig als eine der besten Adressen für den An- und Verkauf von Edelmetallen etabliert. Das Unternehmen bietet nicht nur eine transparente und faire Abwicklung, sondern auch jahrelange Expertise und eine unkomplizierte Bewertung. Besonders betont werden sollte die Partnerschaft mit Heimerle & Meule, einem angesehenen Unternehmen mit einer beeindruckenden Historie von mehr als 180 Jahren in der Edelmetallbranche. In Zeiten historisch hoher Goldkurse ist es eine verpasste Chance, wertvolle Erbstücke oder alte Goldgegenstände einfach liegen zu las-

sen, zumal vermeintlich seriöse Händler wie Pilze aus dem Boden schießen, die oft nicht das bieten, was sie versprechen. Die 180-jährige Tradition von Heimerle & Meule hingegen garantiert nicht nur jahrelange Erfahrung, sondern auch ein tiefgehendes Fachwissen und höchste Transparenz in der Abwicklung. So können Kunden sicher sein, dass ihr Gold zu fairen Preisen und unter Einhaltung höchster Qualitätsstandards bewertet und verkauft wird. Jedes recycelte Schmuckstück hilft, den Abbau neuer Rohstoffe zu reduzieren und somit den ökologischen Fußabdruck zu verkleinern. Ob direkt in der Filiale oder bei größeren Mengen nach vorheriger Terminabsprache – nutzen Sie die Chance, Ihr Altgold in eine nachhaltige Zukunft zu investieren.

**180 Jahre Tradition - Gold verkaufen, Geld verdienen und die Umwelt schützen**

Nutzen Sie die Aufräumaktion, um ungenutzte Erbstücke oder altmodische Goldgegenstände zu entdecken, die Sie nicht mehr tragen. Statt sie ungenutzt liegen zu lassen, können Sie diese wertvollen Stücke zu Geld machen und gleichzeitig einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig bietet Ihnen eine unkomplizierte und transparente Möglichkeit, Ihr Altgold fair bewerten zu lassen und es zu einem attraktiven Preis zu verkaufen.

Dank der Zusammenarbeit mit Heimerle & Meule, einem Traditionsunternehmen mit über 180 Jahren Erfahrung, wird der gesamte Recyclingprozess höchsten Qualitäts- und Umweltstandards gerecht. Durch das Recycling von Gold vermeiden wir den Abbau neuer Rohstoffe und schützen so unsere natürlichen Ressourcen.

Verkaufen Sie Ihr Altgold, profitieren Sie von den aktuellen Goldkursen und leisten Sie gleichzeitig einen aktiven Beitrag zu einer nachhaltigeren Zukunft. Besuchen Sie die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig und erfahren Sie den wahren Wert Ihres Schmucks!

Niedersächsische

GOLD BÖRSE

BRAUNSCHWEIG

Anzeige

NIEDERSÄCHSISCHE  
GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG

Damm 38  
38100 Braunschweig

TEL: 0531/12184200

braunschweig@goldboerse.gmbh  
www.goldboerse-braunschweig.de

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr

GESCHÄFTSFÜHRER:  
N. GRANHOLM

Terminabsprache nicht notwendig  
größere Mengen können natürlich  
vorher telefonisch terminiert  
und besonders diskret behandelt  
werden.

DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE  
KAUFT

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.

2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.

3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.

4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.

5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.



# Politik und Pizza bei den Grünen

Der Kreisverband Salzgitter lädt am 12. August zum ersten **Frauenstammtisch** ein

**Salzgitter.** Der Kreisverband BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Salzgitter lädt zu seinem ersten politischen Frauenstammtisch ein. Die Veranstaltung, die sich an FLINTA-Personen (Frauen, Lesben, inter, nicht-binäre, trans und agender Menschen) richtet, beginnt am Dienstag, 12. August,

um 18.30 Uhr im Grünen Büro in der Berliner Straße 18 in Lebensstedt.

Das neue Format wurde von den kürzlich gewählten Vielfalts- und Frauenpolitischen Sprecherinnen des Kreisvorstands initiiert und soll einen geschützten, solidarischen Raum zum Ken-

nenlernen, Austauschen und gegenseitigen Stärken bieten. Der Stammtisch richtet sich sowohl an politisch erfahrene als auch an interessierte FLINTA-Personen, die sich in entspannter Atmosphäre vernetzen möchten. „Mit unserem politischen Frauenstammtisch schaffen wir

einen wichtigen Raum für Austausch und Vernetzung in Salzgitter. Wir wollen FLINTA-Personen in ihrer politischen Teilhabe stärken und gemeinsam Perspektiven entwickeln“, erklärt Jana Göhe-Akdeniz, Vielfaltspolitische Sprecherin und Kreis-sprecherin der Grünen.

Nele Brinschwitz, Frauenpolitische Sprecherin und Schatzmeisterin, ergänzt: „Politisches Engagement braucht Gemeinschaft und Solidarität. Unser Stammtisch soll ein Ort sein, an dem wir uns gegenseitig zuhören, inspirieren und unterstützen können. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter und spannende Gespräche.“

Die Teilnehmerinnen erwartet außer Pizza und Getränken ein offener Austausch über politische Themen sowie Informationen zur FLINTA-Arbeit innerhalb der Partei und zu Beteiligungsmöglichkeiten. Für eine bessere Planung wird um An-



„Ein wichtiger Raum für Austausch und Vernetzung in Salzgitter“: Jana Göhe-Akdeniz, Kreissprecherin der Grünen, zum neuen Frauenstammtisch.

FOTO: PRIVAT

meldung per E-Mail an [nele.brinschwitz@gruene-salzgitter.de](mailto:nele.brinschwitz@gruene-salzgitter.de) gebeten.

**MIX Markt** Sommer, Sonne, Mix-Markt! Gültig von Mo. 28.07.25 bis Sa. 02.08.25

Schweine-Lachse 1 kg <b>5,99</b>	Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg <b>7,99</b>	Hackfleisch gemischt (Schwein und Rind) 1 kg <b>4,99</b>
Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen frisch, 1 kg <b>7,59</b>	Frische Hähnchenunterkeule, 1 kg <b>3,99</b>	Wolfsbarsch "Morskoj Sudak" 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung <b>9,99</b>

\*Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung

Gärgetränk "KWAS BERN-STEINGELB" auf Apfelsaftkonzentrat- und Gerstenmalzextrakt-Basis, naturtrüb 1,5 L Fl, 1 L = 1,46 zzgl. Pfand 0,25 <b>2,19</b>	Gemüsesalat "Belozerkowskij" mild/ "Belozerkowskij" 720 ml Gl, 1 L = 3,55 <b>2,55</b>	Möhrensalat nach koreanischer Art, mild 350 g Dose, 1 kg = 7,12 <b>2,19</b>	Vodka "Retro", 40% vol. 0,5 L Fl, 1 L = 13,32 <b>6,66</b>
--	---	---	---

Frischer Eier-Nudelteil, gebrauchsfertig 500 g Pack, 1 kg = 5,58 <b>2,79</b>	Gesalzene Herings- filets ohne Haut "Is Bochki". Gefangen im Nordostatlantik. 200 g Pack, 1 kg = 8,95 <b>1,79</b>	CROUTONS- Brotknack versch. Sorten 50 g Pack, 1 kg = 11,80 <b>0,59</b>	Bier "Baltika Starkbier Nr.9"/ "Baltika classic Nr. 3"/ "Baltika Nr.7", 0,45 L Dose, 1 L = 1,98 zzgl. Pfand 0,25 <b>0,89</b>
---	--	---	---

Teigtaschen "Pelmeni Avangardnije"/ "Pelmeni Ukrainskie", tiefgefroren 750 g Btl, 1 kg = 3,86 <b>2,89</b>	Presssack "Derevens- kaja iz pechi" nach russischer Rezeptur, geräuchert 400 g Pack, 1 kg = 8,33 <b>3,33</b>	"Dubai style" Pistazien-Eiscreme am Stiel 600 ml Pack, 1 L = 7,15 <b>4,29</b>	Ketchup "Schaschlichschnij"/ "Letscho"/ "Tomatnij" 270 ml Pack, 1 L = 4,04 <b>1,09</b>
---	---	---	--

Teigtaschen mit Quarkfüllung "Wareniki", tiefgefroren 450 g Pack, 1 kg = 4,43 <b>1,99</b>	Presswurst mit Knoblauch, schnittfest, gepökelt, nach polnischer Rezeptur "Salceson z czosnkami" 200 g St, 1 kg = 8,25 <b>1,65</b>	Einfach anders <b>1,09</b>
---	---	-------------------------------

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

**Mix Markt 111**  
Inh. Olga Reichert  
Krühgarten 79,  
38228 Salzgitter



Mo - Fr: 09:00 - 19:00

Sa: 09:00 - 18:00



05341 - 2259420

[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

## Ein Spielplatz mit viel Grün

Das Gelände im Baugebiet Fredenberg-West ist fertig / Die Stadt investierte 176.000 Euro



Ein Ort, um Spaß zu haben: Der Spielplatz im Baugebiet Fredenberg-West ist fertig.

FOTO: STADT SALZGITTER

**Salzgitter.** Im Baugebiet Fredenberg-West in Lebenstedt ist der fertiggestellte Spielplatz im Hele-Lange-Weg geöffnet, zu dem auch eine Grünanlage gehört. Die Anlage wurde durch den Städtischen Regiebetrieb (SRB) geplant, eine Garten- und Landschaftsbaufirma war seit dem Spätherbst 2024 mit der Umsetzung beschäftigt.

Der Spielplatz bietet ein Klettergerüst mit Rutsche, eine Doppelschaukel, ein Stehkarussell, eine Balancierstrecke, ein Doppelreck sowie ein Sandspielhaus und ein Wackeltier für jüngere Kinder. Eine Naturfläche nebenan mit Rasen und Wildblumenwiese sowie zahlreichen Bäumen

erweitert das Angebot an öffentlichem Grün im neuen Baugebiet.

Nach einer langen Trockenperiode hat der Regen der vergangenen Wochen dem angesäten Rasen den nötigen Schub gegeben. Nun kann der Platz bespielt werden. Dazu wurden noch die restlichen Bauzäune entfernt und ein Spielplatzschild aufgestellt. Die Herstellungskosten für den Spielplatz, die Grünanlage und den mittig liegenden Fußweg, der die bereits vorhandenen Verbindungswege im Baugebiet ergänzt, betrugen 176.000 Euro. Die Fläche hat insgesamt eine Größe von 2.250 Quadratmetern, die Größe des Spielplatzes liegt bei 1000 Quadratmetern.



# Geld ist frei für die Ostsiedlung

Die Stadt rechnet mit dem Start der **Umbaumaßnahmen in Salzgitter-Bad** für Mitte 2026

**Salzgitter.** Die Stadt hat nach eigenen Worten einen „Meilenstein“ für den Umbau der Ostsiedlung in Salzgitter-Bad aus dem Weg geräumt. Die 10,8 Millionen Euro, die das Land im Dezember letzten Jahres aus der 50-Millionen-Euro-Strukturhilfe für die Sanierung und Modernisierung von unter Denkmalschutz stehenden Gebäude bewilligt hat, sind nun frei. Das Geld hatte bisher unter einem Vorbehalt gestanden, der nun ausgeräumt ist. Das teilt Oberbürgermeister Frank Klingebiel mit.

„Wir mussten nachweisen, dass Pläne und Kostenberechnungen baufachlich in Ordnung und wirtschaftlich und zweckmäßig sind“, heißt es dazu in einer Pressemitteilung aus dem Rathaus. Das Amt für regionale Landesentwicklung habe stellvertretend für das Land Niedersachsen mitgeteilt, dass „keine Bedenken gegen dieses ambitionierte Projekt bestehen“, die Zuwendung somit bewilligt sei und die nächsten Schritte eingeleitet werden könnten, so Frank Klingebiel.



Noch gibt es nur Skizzen: So soll später einmal ein Musterhaus in der Rheinstraße aussehen.

FOTO: STADT SALZGITTER

gebiel.

Ausführungsplanung, Ausschreibung und Beginn der Baumaßnahmen können nunmehr angegangen werden. Vorbereitende Arbeiten werden voraussichtlich noch in diesem Jahr erfolgen. Richtig losgehen mit dem Umbau soll es etwa Mitte 2026. Mit den Mitteln aus der Strukturhilfe zuzüglich des Eigenanteils der Stadt Salzgitter werden bei allen 38 Gebäuden die Dächer, Fassaden und Keller saniert inklusive der Hauseingänge.

Im Rahmen dieses Projektes sollen zudem acht Wohnungen auch im Innenausbau deutlich aufgehübscht, Grundrisse verändert und an zeitgemäße Größen angepasst werden. Vier der Wohnungen werden barrierefrei beziehungsweise barrierearm umgebaut.

„Ein weiterer Meilenstein ist geschafft“, so Klingebiel, „die vielfach kleinen, ungünstig geschnittenen oder auch nicht modernisierten und schlecht ausgestatteten Wohnungen haben zu

hohen Leerstandquoten sowie einseitigen Belegungen geführt. Eine Entwicklung, die unbedingt gestoppt werden musste. Ein erster Schritt war der Kauf der insgesamt 146 Gebäude, ein weiterer ist die sukzessive Sanierung der Gebäude und des Wohnumfeldes. Die nun genannten 38 Gebäude machen den Anfang. Erklärtes Ziel ist es, die Wohn- und Lebensqualität in der Ostsiedlung nachhaltig zu steigern und somit einen deutlichen Wendepunkt zu setzen.“

## Ein paar Brocken Dänisch für die nächste Reise

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) der Stadt hat freie Plätze in ihrem neuen Kurs „Dänisch Kompakt für Anfängerinnen/Anfänger A1“ am Freitag, 15. August, von 17 bis 19.15 Uhr sowie am Samstag, 16. August, von 15 bis 17.15 Uhr im Kniesettedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Das Angebot richtet sich an alle, die gerne Urlaub in Dänemark machen und für den nächsten Aufenthalt ein paar Brocken Dänisch mit auf die Reise nehmen wollen.

Die Teilnehmenden lernen in entspannter Atmosphäre die Grundzüge der dänischen Sprache und tauschen sich auch über Land und Leute aus. Die Teilnahme kostet 33 Euro, der Kurs richtet sich an Teilnehmende ohne Vorkenntnisse. Unterrichtsmaterial wird gestellt. Getränke und Snacks für eine Pause können von den Teilnehmenden mitgebracht werden. Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 10. August schriftlich unter anderem an [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de).

## WO WIR SIND IST SONNENSCHNEIN

### Günstige Angebote aus unserer Ausstellung

#### Halbkassetten-Markise mit Funkmotor und LED-Beleuchtung

Gestell: anthrazit, Tuch: mittelgrau oder khaki

Breite: 400 cm, Ausfall: 300 cm

€ 1890,-

Gestell: anthrazit, Tuch: mittelgrau

Breite: 500 cm, Ausfall: 300 cm

€ 2580,-

#### Vollkassetten-Markise mit Funkmotor

Gestell: weiß oder anthrazit, Tuch: bordeaux/beige

Breite: 400 cm, Ausfall: 300 cm

€ 1490,-

#### Halbkassetten-Markise mit Funkmotor

Gestell: anthrazit, Tuch: gelb/orange

Breite: 400 cm, Ausfall: 300 cm

€ 1590,-

#### Offene Gelenkarmmarkise mit Kurbel

Gestell: anthrazit, Tuch: grau gestreift

Breite: 300 cm, Ausfall: 200 cm

€ 652,-

Abholpreise, Lieferung und Montage möglich.

### Insektenschutz



### für jedes Fenster oder Tür die passende Lösung

- Spannrahmen • Drehrahmen
- Pendeltüren • Schiebeanlagen
- Rollos für Fenster und Türen
- Plissee

vielfältige Gewebearten schützen vor Insekten, Pollen und Kleintieren

### Plissee

- wohnlicher Sonnen- und Sichtschutz
- maßgenaue angefertigt für Ihre Fenster
- viele Farben und Dessins zur Auswahl



**20 % Rabatt**



**Stolze**

75  
Stolze  
Jahre

Ottostraße 5 · 38259 Bad Salzgitter  
Tel. 0 53 41- 3 99 99



**Frank Storchmann**  
Dachdeckermeister  
**Dach- und Fassadenbau GmbH**  
Bedachungen · Bauklempnerei  
Schornsteinarbeiten · Gerüstbau  
hinterlüftete Fassaden

**Zum Dorfplatz 4**  
**38239 Salzgitter OT Sauingen**  
Telefon (0 53 00) 90 11 76  
[www.dachdeckerei-storchmann.de](http://www.dachdeckerei-storchmann.de)

7307102\_002425

**Deutsches Rotes Kreuz**

**International helfen – mit Ihrem Testament**

Für weitere Informationen:  
[drk.de/testamentstiftende](http://drk.de/testamentstiftende)

**VAN DER HORST WOHNEN**

**TOP MIETWOHNUNGEN**  
in Salzgitter-Gebhardshagen, Thiede und Bad

*Wir freuen uns auf Ihren Anruf!*



**www.salzgitter-wohnen.de • 05341 2989 003**

19564001\_002425

**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**



**Mo., 28. Juli | 15:30 - 19:00 Uhr**  
**Pferdestall der Wasserburg**  
**Sternbergstraße 7b, SZ-Gebhardshagen**

 Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!

**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

22340901\_002625

# „Meine Entwicklung hört nie auf“

**Sänger Max Mutzke** kommt beim Kultursommer am 3. August in den Schlosshof nach Salder



Einer der Topstars beim Kultursommer: Max Mutzke, Musiker und Autor, tritt am 3. August in Salder auf. FOTO: GABY GERSTER

**Salzgitter.** Der Kultursommer in Salzgitter erlebt sein erstes Wochenende auf dem Schlossplatz in Salder. Am Sonntag, 3. August, um 20 Uhr kommt Max Mutzke mit seiner Band auf die große Bühne. Er steht für eine unglaubliche Wandlungsfähigkeit und unstillbaren kreative Neugierde. Egal ob Pop, Rock, Soul, Funk oder Jazz – der charismatische Sänger und Songwriter verfügt über tausend musikalische Facetten, die er im wahrsten Sinne spielend unter einen jener Hüte bekommt, die zu seinem Markenzeichen geworden sind. Im Interview verrät er unter anderem, was in Salder zu hören ist.

**Worauf können sich deine Fans in Salzgitter besonders freuen?**  
Ich freue mich riesig auf das Konzert in Salzgitter – das ist quasi mein letzter Auftritt vor dem Urlaub. Für mich fühlt sich das ein bisschen an wie der letzte Schultag: Ich bin gut gelaunt, voller Vorfreude auf die Auszeit mit meiner Familie, und genau diese Energie bringe ich mit auf die Bühne. Außerdem ist es einer der ganz wenigen Gigs in diesem Jahr mit meiner eigenen Band – wegen meiner großen SWR-

Tournee mit der Big Band dürfen wir aktuell nicht so oft spielen. Umso besonderer wird dieser Abend. Ich habe oft gehört, dass unsere Konzerte noch lange im Herzen nachhallen – das wünsche ich mir auch für Salzgitter.

**Wie hat sich deine Musik im Laufe der Jahre verändert?**  
Ich bin heute entspannter – musikalisch und persönlich. Früher musste alles möglichst komplex und virtuos sein. Heute liebe ich es, wenn Musik auch einfach mal grooven darf und Raum hat. Auch inhaltlich hat sich viel getan: Ich bin politischer geworden, nicht nur in meinen Songs, sondern auch auf der Bühne. Insgesamt ist meine Musik ein Spiegel meiner Entwicklung. Und die hört nie auf.

**Was steht 2025 musikalisch bei dir an?**  
2025 wird's spannend: Ein Highlight 2025 ist definitiv meine Tour mit der SWR Big Band. Die Show ist modern, funky, mit R'n'B-Vibes und einer hochkarätigen Band. Ich habe zwei fantastische Backing-Sänger aus den USA dabei – das wird ein mitreißendes Live-Erlebnis. Wir brin-

## Anrufen und gewinnen

Der Fachdienst Kultur der Stadt und hallo Salzgitter verlosen fünfmal zwei Freikarten für das Konzert mit Max Mutzke am Sonntag, 3. August, um 20 Uhr beim Kultursommer in Salder. Wählen Sie einfach die Hotline (0137) 988082705 und folgen Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 26. und 27. Juli 2025 eingehen, nehmen teil. Die Gewinner und Gewinnerinnen werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

gen auch eine Liveplatte raus – die wird echtes Sammlerstück-Material.

**Was treibt dich an, dich musikalisch immer wieder neu zu erfinden?**

Ganz einfach: Vielfalt. Ich liebe es, musikalisch Neues zu entdecken. Ich möchte mich nicht auf ein Genre festlegen – genau wie man nicht jeden Tag das Gleiche essen will. Mal ist es Soul, mal Pop, dann wieder Jazz oder Funk. Diese Freiheit, sich immer wieder neu auszuprobieren, ist für mich das Schönste an der Musik.

**Was bedeutet es für dich, auf Deutsch zu singen?**

Im Deutschen kann ich mich viel differenzierter ausdrücken – das gibt mir mehr Möglichkeiten, macht das Texten aber auch deutlich schwerer. Manchmal kämpfe ich tagelang mit einem einzigen Satz, bis er genau das ausdrückt, was ich sagen will. Aber wenn es dann passt, ist das ein unbeschreiblich gutes Gefühl. Manche Themen funktionieren für mich nur auf Deutsch, andere wiederum klingen auf Englisch einfach besser. Deshalb brauche ich beides – beides gehört zu mir.

## „Versengold“ und Alex Christensen

Der Schlosshof in Salder verwandelt sich im August wieder in eine Open-air-Arena. Sieben Konzerte beleben das Areal. Los geht es vor dem Schloss am Freitag, 1. August, um 20 Uhr mit „Versengold“. Ihre 20-jährige Erfolgsgeschichte macht die sechs Folkrocker der Band zu einer festen Größe in der deutschsprachigen Musik. In Salzgitter machen sie auf ihrer Tour „Live“ 2025 Halt. Die Bremer Band strahlt eine Frische und Dynamik aus,

die auch nach zwei Jahrzehnten ungebrochen Begeisterungstürme vor breit gefächertem Publikum auslöst. DJ-Ikone und Pop-Visionär Alex Christensen betritt am Samstag, 2. August, um 20 Uhr die Bühne. Er genießt absoluten Kult-Status. Der gebürtige Hamburger bringt unter dem Titel „Alex Christensen & Friends“ 2025 eine hochwertige und professionelle Produktion mit nach Salzgitter, die dank ihrer kompri-

mierten Form den Fokus auf die Essenz eines perfekten DJ-Sets legt, das gänzlich ohne Orchester auskommt und dennoch nichts vermissen lässt. Mittelpunkt ist Alex Christensen selbst, der seinem DJ-Pult alles abverlangt, um eine geniale Show abzuliefern.

**Informationen zum Kultursommer 2025 Salzgitter und direkte Links zu den Online-Kartenverkaufs-Portalen finden sich auf der Internetseite [www.kultursommer-salzgitter.de](http://www.kultursommer-salzgitter.de)**

Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen?

Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?

Unter

**www.hallosalzgitter.de**

können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.

**hallo**  
wochenende

# Wir suchen dich! Werde Teil des Teams bei Magna

*Magna Salzgitter sucht engagierte Verstärkung*

**M**agna International Stanztechnik ist ein führender Hersteller von Karosserie- und Fahrwerkteilen aus Stahl und Aluminium für europäische Automobilhersteller. Als drittgrößter Automobilzulieferer weltweit reagieren wir bei Magna schnell und präzise auf Kundenwünsche sowie Branchentrends und bieten ein vielfältiges, innovatives Produktspektrum.

In unserem Werk in Salzgitter arbeiten rund 500 Mitarbeiter daran, hochwertige Fahrzeugstrukturteile für führende Automobilhersteller zu fertigen. Unser Schwerpunkt liegt auf der Produktion von Hilfsrahmen, Querlenkern, Quer- und Heckträgern sowie Längsträgern. Dabei setzen wir auf modernste Technologien: Ein leistungsstarkes Presswerk mit Presskräften von 400 bis 3000 Tonnen, hochautomatisierte Roboterschweißanlagen und eine



Beschichtungsanlage sorgen für höchste Qualität und Effizienz. Wir bieten den Metall Tarifvertrag, betriebliche Altersvorsorge und -Gesundheitsmanagement, Weiterbildungsmöglichkeiten, ein Mitarbeiter- und Familien Unterstützungsprogramm, einen Job-

Bike- sowie Fitnessstudiozuschuss und eine kollegiale Du-Kultur. Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung unter: [www.magna.com/karriere](http://www.magna.com/karriere) Werde Teil des Teams und gestalte gemeinsam mit uns die Mobilität von morgen!



Den QR-Code scannen um direkt zu unserem Stellenportal zu gelangen.

**Jetzt  
exklusiven  
Branchenplatz  
sichern.**

## ERZÄHLEN SIE IHRE GESCHICHTE –

## BEVOR DIE KONKURRENZ DIE CHANCE ERGREIFT

MELDEN SIE SICH BEI:

Domenik Reiter • Mediaberater • 05171 406 168 • [d.reiter@mmo-niedersachsen.de](mailto:d.reiter@mmo-niedersachsen.de)



# Bewegung, Kreativität und Spaß

**talentCAMPus:** 34 Kinder machen mit beim kostenlosen Ferienprogramm der Volkshochschule

**Salzgitter.** Ein besonderer Spielmarathon hat 34 Kinder begeistert, die an dem beliebten talentCAMPus teilnahmen. Das kostenlose Ferienprogramm der Volkshochschule (VHS) der Stadt bot den Mädchen und Jungen zwischen neun und 15 Jahren eine Woche lang viele Aktivitäten in der Gemeinschaft.

Zum Kennenlernen gab es am ersten Tag verschiedene Stationen und eine Graffiti-Aktion auf dem Außengelände des Kniestedter Herrenhauses: Bewegung, Kreativität und Spaß standen im Mittelpunkt. Die Kinder hatten die Möglichkeit, ihre Ideen auf einer eigenen Leinwand umzusetzen. Mit Farben und viel Fantasie gestalteten sie eigene Bilder und zum Schluss noch ein gemeinsames Banner. Einig war sich die Gruppe, dass das eine tolle Gelegenheit war, die künstlerischen Fähigkeiten zu entdecken oder auszubauen.

Für Musikbegeisterte gab es Workshops zu Zumba und Rap, bei denen die Kids ihre Tanz- und Sprechfähigkeiten verbessern konnten. Rhythmus und Musikalität standen auch beim afrikanischen Trommelkurs im Mittelpunkt, der bei den Mäd-



Genießen gemeinsam die Sommerferien: Gruppenbild beim talentCAMPus der Volkshochschule.

FOTO: STADT SALZGITTER

chen und Jungen großen Anklang fand. Kreativ wurden sie beim Basteln, Steine bemalen, Fimo-Schmuck herstellen und Schmuckdesign.

Beim Töpfern waren handwerkliche Fähigkeiten gefragt. In den Kursen Kreuzstich und Handnähen, in denen beispielsweise eine Maus oder ein Teddy genäht wurden, lernten die Teilnehmenden einige Techniken der Handarbeiten kennen. Das

kreative Fotografieren mit dem Smartphone schärfte den Blick für schöne Motive.

Auch kulinarisch wurde es spannend: Die Kinder backten und bereiteten kleine Leckereien zu, die sie später bei der Abschlussfeier präsentieren konnten. Für diese Veranstaltung gestalteten die Kinder zudem eine ansprechende Tischdekoration, bei der sie ihre Ideen umsetzen konnten.

„Das talentCAMPus-Ferienprogramm ist eine abwechslungsreiche Ferienzeit, die die Kreativität der Kinder ebenso fördert wie die Teamfähigkeit und die motorischen Fähigkeiten“, sagt VHS-Projektverantwortliche Manuela Sieker. Die Begeisterung der Kinder war für das talentCAMPus-Team eine schöne Bestätigung. Bei allen wurde bereits die Vorfreude auf den Herbst geweckt: Vom 13. bis

17. Oktober heißt das Thema dann „Digitale und kreative Erlebnisse“. Wer sich darüber informieren möchte, kann sich an Manuela Sieker wenden unter Tel. (05341) 839-2203.

Das Konzept des „talentCAMPus“ ist ein Beitrag des deutschen Volkshochschul-Verbands zum Programm „Kultur macht stark. Bündnisse für Bildung“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung.

## Für Ausweise läuft alles nur noch digital

Die Stadt Salzgitter bietet gleich sechs PointID-Systeme im Rathaus in Lebenstedt an

**Salzgitter.** Moderne Technik hat Einzug gehalten in das Atrium des Rathauses in Lebenstedt und auch in die Außenstelle in Salzgitter-Bad. Auf den sogenannten PointID-Systemen der Bundesdruckerei lassen sich biometrische Lichtbilder anfertigen, die nötig sind, wenn jemand einen Reisepass, Personalausweis oder elektronischen Aufenthaltstitel beantragen möchte. „Die Fotodienstleister im Stadtgebiet der Stadt Salzgitter sind informiert und vorbereitet“, heißt es in einer Pressemitteilung aus dem Rathaus.

Die Regelungen dafür sind bereits im Mai 2025 in Kraft getreten. Künftig müssen die Fotos ausschließlich in digitaler Form über einen gesicherten elektronischen Übermittlungsweg an das BürgerCenter und die Ausländerbehörde übermittelt werden. Die Umsetzung des digitalen Lichtbilds betrifft Personalausweise, Reisepässe, Reiseausweise für Ausländer, Flüchtlinge und Staatenlose, elektronischen Aufenthaltstitel und andere Dokumente. Papierbasierte Lichtbilder sind für diese hoheitlichen Identitätsdokumente nicht

mehr zulässig. Für die Beantragung eines Führerscheins wird allerdings weiterhin ein Lichtbild in gedruckter Form benötigt.

Die digitalen Passbilder werden vom Anbieter direkt und sicher an die Stadt übermittelt, indem das angefertigte Lichtbild in eine gesicherte Cloud hochgeladen wird. Der Kunde erhält dann den Ausdruck eines Data-Matrix-Codes (ähnlich einem QR-Code), mit dessen Hilfe das BürgerCenter bzw. die Ausländerbehörde das Lichtbild findet und herunterladen kann. Die Behörde darf keine Bilder von externen Datenträgern wie beispielsweise USB-Sticks verwenden.

Sechs moderne Fotoautomaten der Bundesdruckerei stehen inzwischen im Erdgeschoss im Rathaus, eines in Salzgitter-Bad im BürgerCenter. Letzteres kann laut Stadtverwaltung allerdings „nicht für die Dokumente der Ausländerbehörde genutzt werden“. Diese PointID-Systeme lassen sich komplett selbstständig durch die Antragstellenden bedienen und geben über eingebaute Bildschirme die nötigen



Neu im Atrium für digitale Fotos: Die Bundesdruckerei hat sechs PointID-Systeme im Rathaus aufgestellt.

FOTO: SZ-PA/RK

Hinweise.

Das Touchpad reagiert auf Berührung und lässt sich zu Beginn auf verschiedenen Sprachen einstellen. Das Erfassungsgerät stellt sich automatisch auf die Körpergröße ein, wenn der Antragsteller geradeaus auf den Bildschirm schaut. Im ersten Schritt muss die Dokumentenart

ausgewählt werden. Anschließend kann der Antragsteller sein Gesichtsbild selbst erfassen. Abgeschlossen wird der Aufnahmeprozess durch das Datum. Die gespeicherten Daten lassen sich durch die Beamten abrufen. Fingerabdruck und Unterschrift werden weiterhin im BürgerCenter und in der Ausländerbe-

hörde erfasst.

Bei der Beantragung von Ausweisdokumenten für Kleinkinder kann es unter Umständen zu Problemen kommen, da die Kinder den Anforderungen (ruhiges Sitzen und neutraler Gesichtsausdruck) nicht immer zuverlässig nachkommen. „In solchen Fällen ist es ratsam, vorab ein biometrisches Lichtbild in einem zertifizierten Fotostudio anfertigen zu lassen“, teilt die Stadt mit.

Wer sein Passfoto durch ein PointID-System anfertigen lässt, muss zusätzlich zu den Kosten des jeweiligen Dokuments eine bundeseinheitliche Gebühr von sechs Euro entrichten. Werden Personalausweis und Reisepass zusammen beantragt, ist dieser Betrag nur einmal fällig, also pro Lichtbild und nicht pro Dokument. Die Gebühr ist aber auch bei der Lichtbilderstellung für vorläufige Dokumente zu erheben. Das Bundesministerium des Innern und für Heimat hat entschieden, dass in Ausnahmefällen papierbasierte Lichtbilder bis zum 31. Juli 2025 akzeptiert werden dürfen. Ab dem 1. August ist das nicht mehr möglich.



# Schützenfest in SZ-Gebhardshagen

## In der Wasserburg wird es laut und lustig

Schützengesellschaft Gebhardshagen  
lädt vom **1. bis 4. August** ein zum Fest



Proklamation im Festzelt: Vorsitzender Otto Michelmann mit den Königen und Königinnen beim Schützenfest 2024

FOTO: SZ-PA/RK

**Salzgitter.** In der Wasserburg in Gebhardshagen geht es am kommenden Wochenende wieder laut und lustig zu. Die Schützengesellschaft lädt von Freitag bis Montag, 1. bis 4. August, zum Schützenfest ein. Dabei bildet die historische Stätte wieder den perfekten Rahmen. Dort steht dann nicht nur ein Festzelt, sondern auch eine Kirmes mit Karussells, Losbuden und mehr.

Start der Feierlichkeiten ist am Freitag. Um 18.30 Uhr beginnt es mit einem Gottesdienst in der St.-Nicolai-Kirche und der Kranzniederlegung gegen 19 Uhr am Ehrenmal vor der Kirche. Um 20 Uhr startet dann der öffentliche Kommers im Festzelt, Theo lädt ein zum Tanz. Der Eintritt ist frei.

Weiter geht es dann schon früh am nächsten Morgen. Um 7 Uhr beginnt das Große Wecken mit einem Treffen bei Keune. Das Abholen der Könige 2024 ist für 18 Uhr geplant (Treffen Rumburger Straße), ehe um 19.30 Uhr die Königsproklamation

beginnt und der bunte Abend mit der Partyband „Dick & Durstig“ bei freiem Eintritt.

Am Sonntag um 10 Uhr beginnt der Stadtschützenfest, der in diesem Jahr in Gebhardshagen ausgerichtet wird. Um 13.30 Uhr versammeln sich die Gruppen und Formationen zum großen Festumzug an der Sonnenbergschule. Die Gemeinschaft macht sich um 14 Uhr auf den Weg und zieht auf folgender Strecke zur Wasserburg: Sonnenbergweg, Am Festplatz, Hardeweg, Weddemweg, Rumburger Straße, Zwölfackerweg, Reichenberger Straße, Ritter-Gebhard-Straße, Vor der Burg und Burghof. Der Nachmittag klingt mit dem Konzert der Spielmanns- und Fanfarenzüge im Festzelt aus. Das Ende ist offen.

Das traditionelle Schützenfrühstück beginnt am Montag um 10 Uhr im Festzelt. Dort werden der Volkskönig oder die Volkskönigin gekürt, außerdem die Pokale an die Gewinner und Gewinne-

rinnen überreicht. Tickets für das Schützenfrühstück (18 Euro) gibt es in der Gärtnerei Neubert (Weddemweg 5), in Manu's Haartstudio (Hardeweg), in der Bäckerei Ruch (Hardeweg), bei der Lotto Ecke (Am Kappenberg 5) und im Schützenhaus Gebhardshagen. Als nächster Programmpunkt beginnt um 15 Uhr der Familientag auf dem Festplatz mit verbilligten Preisen. Gegen 22.30 Uhr sorgt ein großes Höhenfeuerwerk für den Abschluss

### Volkskönig und Gästescheibe

Die Schützengesellschaft Gebhardshagen lädt für Sonntag, 27. Juli, von 10 bis 18 Uhr zum Volkskönigsschießen auf den Schießstand an der Gustedter Straße 157A ein. Der Sieger oder die Siegerin des Schießens auf die Gästescheibe wird noch am Abend gekürt, der Volkskönig oder

die Volkskönigin erhält die Trophäe beim Schützenfrühstück am 4. August im Festzelt. Kinder sind auch eingeladen. Alle ab acht Jahren nehmen das Lichtpunktgewehr, Jugendliche ab zwölf Jahren das Luftgewehr, wenn es die Eltern erlauben. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.



... dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Um die Übernahme und Erledigung aller unerlässlichen Formalitäten und Behördengänge kümmern wir uns. Bitte sprechen Sie uns an. Wir sind Tag und Nacht für Sie da (auch an Sonn- und Feiertagen) in ganz Salzgitter und Umgebung.

**Familie Zacher**  
Ritter-Gebhard-Straße 13,  
38229 Salzgitter, Tel. 70003  
[www.schubert-bestattungen-zacher.de](http://www.schubert-bestattungen-zacher.de)

**RIEGER** seit 1953  
Sanitär + Heizungstechnik

- Heizung
- Sanitär
- Solarthermie
- Badmodernisierung
- Gas Check
- Wärmepumpe

[www.rieger-salzgitter.com](http://www.rieger-salzgitter.com)  
Tel.: 05341/71216

**BRÖTJE HEIZUNG**

Sei Fit für die Zukunft, mit einer Wärmepumpe von Brötje

**GGK**  
Gemeinschaft Gebhardshagener Kaufleute e.V.

Dr. Christoph Schubert **Schubert Zahnmedizin**

- Implantologie
- allgemeine Zahnheilkunde
- Zahnersatz mit digitalem Abdruck
- moderne Bleaching - Methode (Zahnaufhellung)

Mo. & Di.: 7.30-12 Uhr + 17-18 Uhr, Mi. & Fr.: 7.30-13 Uhr, Do.: 7.30-12 + 14-19 Uhr  
Hagenmarkt 11 | 38229 SZ | Telefon 05341 77233 | [www.schubert-zahnmedizin.de](http://www.schubert-zahnmedizin.de)

Eine Sonderveröffentlichung  
von Hallo Wochenende

**hallo**  
wochenende

**wohnbau SALZGITTER**

**Dein Raum zum Feiern**

Salzgitter-Bad | Salzgitter-Lebenstedt | Peine

[www.wohnbau-salzgitter.de](http://www.wohnbau-salzgitter.de)





# Bares für Wahres im Peak Hotel & Event

Burgbergstr. 147, 38228 Salzgitter



**Prüf- und Schätztage**  
**Nur 3 Tage Ankaufsaktion**



Kostenlose Beratung hier im Hotel

**Montag bis  
Mittwoch von 10 bis 17 Uhr.**

Hauptsitz: Harztorplatz 4, 38300 Wolfenbüttel



Marken  
Taschen & Koffer

exquisite  
Campagne & Weine

antike Bücher



## WIR SCHÄTZEN KOSTENLOS ALLER ART VON

Briefmarken, Modeschmuck, Antiquitäten, Goldschmuck, Goldbarren, Schreibmaschinen, Handtaschen, Kleider Trachten, Porzellan, Porzellanpuppen, Gemälde, Münzen, Bernstein, Tafel-silber, Bestecke 800-er, Auflage, Zahngold, Zinn aller Art. Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder, Coliers, Golduhren - auch defekt. In Verbindung mit Gold. Und vieles mehr...



Zahngold

Standuhren



Antike Musikinstrumente

Anzüge &  
Dirndel



Gold Münzen

Diamanten/Edelsteine



Altgold

**WIR SCHÄTZEN  
IHR GOLD  
KOSTENLOS**

exclusive  
Schuhe

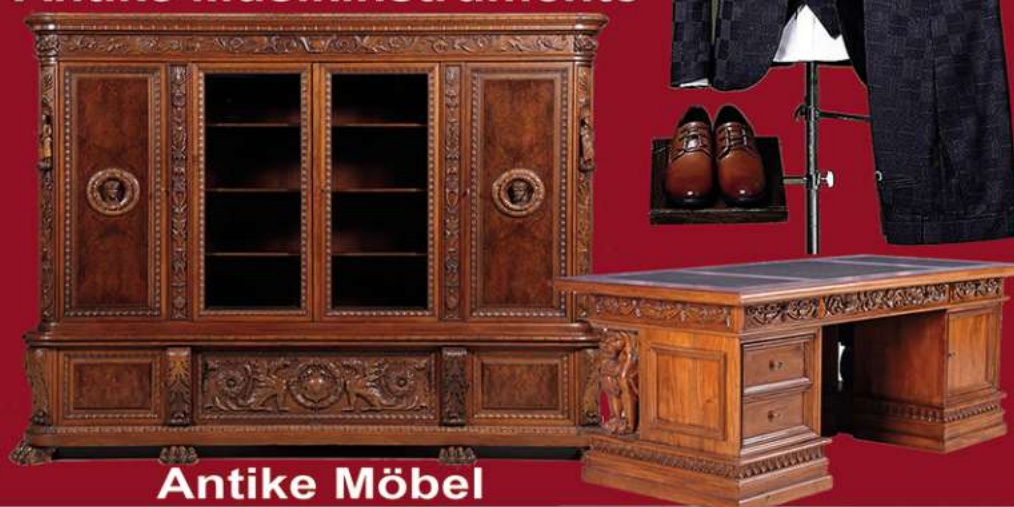


**Wir zahlen für Lederjacken bis zu 4 500 €\*.**



**jetzt auch  
MODESCHMUCK  
dringend  
gesucht!**

Antike Möbel



**AUSZAHLUNG SOFORT IN BAR! WIR BERATEN SIE GERNE.**

## Wir schätzen Ihre Uhren kostenlos



Ankauf von Golduhren aller Marken, auch wenn sie defekt sind, insbesondere Rolex, Breitling, Cartier, IWC, A. Lange & Söhne, Audemars Piguet, Patek Philippe, Jaeger Le Coultre, Chanel, goldene Taschenuhren etc.



**Für Pelzmäntel & Jacken bis zu 8.500 €\*.**

**Sichern Sie sich jetzt einen Termin!**

\*Leder und Pelze nur in Verbindung mit Gold

**Peak Hotel & Event, Burgbergstr. 147, 38228 Salzgitter - 0163/78 78 227**



# Hilfe holen, wenn Hilfe nötig ist

*Marita De Agostini versorgt mit ihrem Pflegedienst „Zuhause“ die Menschen in Salzgitter*

Viele Menschen gehen dem Thema Pflege gerne aus dem Weg, auch wenn es längst an der Zeit wäre. Dabei sollte sich jeder so früh wie möglich damit beschäftigen, sobald der Eindruck entsteht, die Eltern, Angehörige oder hochbetagte Nachbarn könnten Hilfe gebrauchen. Deshalb rät Marita De Agostini zu einem unverbindlichen Beratungsgespräch. Kaum jemand kennt sich in dem Metier so gut aus wie die Inhaberin der Alten und Krankenpflege „Zuhause“ aus Lebenstedt. Sie ist seit mehr als 30 Jahren im Geschäft, ihr Team betreut im Norden Salzgitters rund 150 Pflegebedürftige in verschiedenen Stufen. Von Hauswirtschaft und Beschäftigung über die Grund- und Behandlungspflege bis zu Wundversorgung und Palliativ-Care reicht die Spannweite.

„Die richtige Versorgung muss an-

gebahnt werden, damit es für beide Seiten passt“, warnt die Expertin davor, solange zu warten, bis der Bedarf akut wird. Von heute auf morgen lasse sich keine gute Lösung finden, bei der sich die Empfänger wohl fühlen und die für Sie als Anbieterin umsetzbar ist. In dem Pflegedienst ist alles durchgetaktet, das ist angesichts der knappen Honorare und Pauschalen gar nicht anders zu leisten. Da ist mitunter auch gegenseitige Rücksichtnahme der Patienten und Patientinnen nötig, nicht alle können gleichzeitig versorgt werden. Je nach Einsatzplan werden 20 bis 40 Personen pro Arbeitstag betreut, das ist nicht anders möglich, um als Dienstleisterin nicht unterzugehen.

„Die Wirtschaftlichkeit ist der größte Faktor, uns sind oft die Hände gebunden“, verweist Marita De Agostini auf den Notstand in der defizitären

Pflegekasse. Dabei tut sie schon alles, damit ihr Team so viel Zeit wie möglich hat für die Menschen und sogar eine 24-Stunden-Bereitschaft möglich ist. Die „Zuhause“-Chefin hat die Abläufe radikal umgestellt auf ein digitales System, über das alle Informationen laufen und das für die insgesamt 40 Mitarbeitenden gut beherrschbar ist. „Wir leben in 2025“, sagt sie. Jede Tour ist über eine App im Handy einsehbar, Zwischenfälle lassen sich schnell klären, das Personal ist füreinander da, wenn Not am Mann ist. Dieses gute Miteinander ist ihr wichtig und Voraussetzung, um die Pflegedürftigen gut zu versorgen.

Mehr Informationen finden sich online unter [www.alten-und-krankenpflege-zuhause.de](http://www.alten-und-krankenpflege-zuhause.de). Wer ein Beratungsgespräch führen möchte über, erreicht den Pflegedienst unter Tel. (05341) 841122.



Im Pflegedienst „Zuhause“ läuft alles digital: Chefin Marita De Agostini mit Kerstin Schädlich aus der Pflegedienstleitung und Pflegefachkraft Samuel Schröder. Foto: sz-pa/rk

**Jetzt  
exklusiven  
Branchenplatz  
sichern.**

## ERZÄHLEN SIE IHRE GESCHICHTE –

## BEVOR DIE KONKURRENZ DIE CHANCE ERGREIFT

**MELDEN SIE SICH BEI:**

**Domenik Reiter • Mediaberater • 05171 406 168 • [d.reiter@mmo-niedersachsen.de](mailto:d.reiter@mmo-niedersachsen.de)**



# Pädagogik, Methodik, Didaktik

Die **VHS Salzgitter** bildet Leute für die Mitarbeit an Grund- und weiterführenden Schulen aus

**Salzgitter.** Elf Teilnehmende haben an der Volkshochschule (VHS) erfolgreich an einem achtmonatigen Lehrgang teilgenommen, der sie für die Mitarbeit an Grund- und weiterführenden Schulen qualifiziert. Dort sind pädagogische Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mittlerweile ein fester Bestandteil und als Instanz neben den regulären Lehrkräften etabliert. Sie planen und setzen unterrichtsergänzende Angebote um, betreuen Klassen im Vertretungsfall und helfen bei begleitenden Maßnahmen im Schulalltag.

Im Mittelpunkt des achtmonatigen Lehrgangs für die zehn Frauen und einen Mann standen grundlegende Kenntnisse in den Bereichen Pädagogik, Methodik und Didaktik, Kommunikation und Gesprächsführung. Darüber hinaus gehörten unterrichtsergänzende Angebote sowie organisatorische und rechtliche Rahmenbedingungen des niedersächsischen Schulrechts zum Lernstoff.

Ein 160-stündiges Praktikum sowie berufsbezogenes Deutsch rundeten die Theorie ab. Alle Teilnehmenden haben an zwei



Zeigen ihre Urkunden: Zehn Frauen und ein Mann haben den VHS-Lehrgang zur pädagogischen Mitarbeit an Schulen erfolgreich abgeschlossen.

FOTO: STADT SALZGITTER

Tagen in einem Kolloquium ihr gelerntes Wissen erfolgreich präsentiert und erhielten das Zertifikat. Einige von ihnen starten damit in die Ausbildung zur sozialpädagogischen Assistenz an den Berufsbildenden Schulen (BBS) am Fredenberg, um später im Kita-Bereich tätig zu sein. An-

re wollen lieber im schulischen Bereich bleiben.

Der nächste Lehrgang startet am 3. November 2025 und endet im Juni 2026. Die Volkshochschule freut sich über Interessierte, die gerne mit Kinder und Jugendlichen arbeiten möchten, pädagogische Kenntnisse haben

und sich eine Tätigkeit an einer Schule oder einer Kita vorstellen können. Wünschenswert sind darüber hinaus Teilnehmende mit Migrationshintergrund, die in ihren Herkunftsländern bereits im pädagogischen Bereich gearbeitet und mindestens Sprachkenntnisse auf Niveau B2 haben.

## Sprachkenntnisse auf Niveau B2

Für Sprachkenntnisse auf Niveau B2 gibt es eine Definition. Die Personen sollten „im Fernsehen die meisten Sendungen in Standardsprache hören und verstehen“ können, sich sprachlich „relativ mühelos an einer Diskussion beteiligen und ihre Ansichten vertreten“ können sowie Berichte über aktuelle und allgemeine Fragen lesen können und „detaillierte Texte“ schreiben können.

Eine Anmeldung ist ausschließlich nach einem persönlichen Beratungsgespräch in der VHS möglich. Informationen gibt es bei Kerstin Breshler-Moser unter Telefon (05341) 839-2204 oder per E-Mail an [kerstin.breshler-moser@stadt.salzgitter.de](mailto:kerstin.breshler-moser@stadt.salzgitter.de) oder [vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de). Finanziert wird die Maßnahme durch das Jobcenter beziehungsweise die Agentur für Arbeit.

Medizin

ANZEIGE

## Mit flüssigem Ibuprofen gegen Schmerzen

# Schneller durch den Magen<sup>1</sup>, schneller wirksam!

Sieben Jahre seines Lebens verbringt ein Mensch durchschnittlich mit Schmerzen. Sie rauben Energie, drücken auf die Stimmung und schmälern die Lebensqualität. Doch schnelle Hilfe allein reicht nicht – wichtig ist auch, dass der Körper nicht zusätzlich belastet wird. Spalt Forte (Apotheke, rezeptfrei) bietet genau die richtige Balance: Die innovativen Weichkapseln mit flüssigem Ibuprofen punkten nicht nur mit schnellem Wirkeintritt – ihre rasche Magenpassage bietet noch weitere Vorteile!

### Warum Spalt Forte weniger auf den Magen schlägt

Was Spalt Forte so besonders macht, ist der flüssige Kern, verpackt in einer kleinen Weichkapsel. Das Geheimnis hinter dieser ausgeklügelten Formel: die besonders schnelle Verstoffwechslung des flüssigen Ibuprofens im Körper! Nach oraler Einnahme wird die Spalt Forte Weichkapsel bereits teilweise im Magen und anschließend vollständig im Dünndarm resorbiert. Dieser Prozess sorgt dafür, dass das gelöste Ibuprofen nur für kurze Zeit mit



„Ich leide an Spannungskopfschmerzen. Unter solchen Umständen ist nicht mehr an einen normalen Alltag zu denken.“

Claudia H.

der Magenschleimhaut in Berührung kommt<sup>1</sup>. Dies kann dazu beitragen, das Risiko von Magenbeschwerden zu reduzieren.

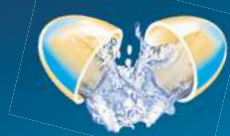
### Flüssige Technologie für schnelle Wirkung

Dank der innovativen Flüssigkapsel bekämpft Spalt Forte Schmerzen au-

ßerdem doppelt so schnell<sup>2</sup>. Der flüssige Wirkstoff liegt bereits frei verfügbar vor und muss nicht erst im Körper aufgelöst werden. So wird die maximale Konzentration des Wirkstoffs im Blutplasma doppelt so schnell erreicht wie bei herkömmlichen Tablettenformen. Die kleinen Weichkapseln sind zudem angenehm zu schlucken.

**Spalt**  
**FORTE**

Von dem deutschen **Klassiker** bei Schmerzen



Doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs vom Körper<sup>2</sup>

Bekämpft auch entzündlich bedingte Schmerzen

Wirkt langanhaltend

Rezeptfrei

**Spalt schaltet den Schmerz ab - schnell!**

Für Ihre Apotheke:

**Spalt Forte**  
(PZN 00793839)



<sup>1</sup>Im Vergleich zu anderen Ibuprofen-Tabletten mit 400mg Ibuprofen • <sup>2</sup>PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. • Abbildungen Betroffener nachempfunden, Name geändert

SPALT FORTE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! [www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



# Kuriose Glass Beaches: Diese Strände bestehen wirklich aus Glas

Aus Abfall machte die Natur eine **Sehenswürdigkeit**

**E**in Strand aus Glas? Klingt wenig einladend, ist aber gar nicht so schlimm und sieht wunderschön aus. Wo du solche Strände findest und was dahintersteckt.

An ein paar Stränden auf der Welt hat die Natur den Müll von uns Menschen in ein schimmerndes Scherbenmeer verwandelt: Sogenannte Glass Beaches bestehen aus unzähligen, von Meer und Sand über die Jahrzehnte glatt geschliffenen Glasscherben. Diese werden auch Seeglas genannt und sehen ein bisschen aus wie bunte Edelsteine.

Die bunten Scherbenstrände locken mit ihrer Schönheit Besuchende aus der ganzen Welt an. Da die Scherben abgeschliffen wurden, kannst du problemlos darüber spazieren. Doch sie alle haben ein Ablaufdatum, denn das Meer und der Sand schleifen das Seeglas kleiner und kleiner – bis es eines Tages verschwunden sein wird.

Bis es so weit ist, zeigen die Glass Beaches aber, wie die Natur aus Müll etwas Schönes erschaffen hat. Wir stellen die drei bekanntesten Glass Beaches weltweit vor.

## Glass Beach in Fort Bragg, Kalifornien

Einst eine Müllkippe, zieht der Glass Beach in Fort Bragg im Norden Kaliforniens heute Ba-



Bunte Steinchen, die einst Glasscherben waren, bilden diesen Strand in Kalifornien.

FOTO: IMAGO IMAGES/DEPOSITPHOTOS

dende aus der ganzen Welt an. Grund dafür sind die bunten Scherben, die zu Millionen den Strand übersäen.

Bis in die 1960er-Jahre wurde der Strand „die Deponie“ genannt – die Einheimischen entsorgten dort ihren Müll, von Elektroschrott bis Glas. Erst 1967 stoppte die kalifornische

Umweltschutzbehörde die Müllentsorgung am Strand und reinigte den Küstenabschnitt. Zurück blieben die bunten Glas- und Keramikscherben, die von den Wellen über die Jahre glatt geschliffen wurden.

Inzwischen gehört der Strand zum MacKerricher State Park und ist von dem berühmten

Highway 1 aus problemlos zu erreichen. Auch wenn es verlockend ist: Die Mitnahme von Glasscherben ist strengstens verboten.

## Glass Beach in der Ussuribucht, Russland

Auch in der Ussuribucht auf der Murawjow-Amurski-Halbinsel

im Osten Russlands häufen sich die bunten Glasscherben. Der Glasstrand ist das Ergebnis einer schlimmen Umweltverschmutzung: einer weit verbreiteten Theorie zufolge sollen benachbarte Glas- und Porzellanfabriken ihren Müll immer wieder achtlos ins Meer gekippt haben. Die Kraft der Natur hat die Scherben dann zu den bunten Steinchen geschliffen. Mittlerweile ist der Strand so beliebt, dass ein kleines Eintrittsgeld von umgerechnet rund 2 Euro pro Person erhoben wird. Unter dem bunten Scherbenstrand ist der Sand aufgrund seines vulkanischen Ursprungs schwarz.

## Glass Beach in der Hanapepe Bay, Hawaii

Am Glass Beach auf der hawaiianischen Insel Kauai hat Erosion die Scherben schon zu winzig kleinen Kieseln geschliffen. Am besten besuchst du den Strand morgens oder nachmittags. Dann bringt das Sonnenlicht die Scherben zum Funkeln.

Unweit des Strandes findest du das Dorf Hanapepe, das ebenfalls einen Abstecher wert ist. Dort befinden sich einige Kunstgalerien, einmal pro Woche findet zudem ein Bauernmarkt statt.



Weitere Informationen findest du unter:  
» [www.reisereporter.de/glass-beaches](http://www.reisereporter.de/glass-beaches)



HEIMAT  
OHNE HEKTIK

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine 



# Erkenntnisse aus dem Labor-Mobil

Der **VSR-Gewässerschutz** bietet am 28. Juli beim Peiner Gunzelin-Denkmal kostenlose Brunnenproben an

**Peine.** Das gelbe Labormobil des VSR-Gewässerschutzes ist vielen Brunnenbesitzern bekannt. 2024 sorgte der Informationsstand in Peine für reges Interesse, als mehr als 170 Bürger Wasserproben aus ihren Gartenbrunnen mitbrachten. Auch in diesem Jahr bietet die gemeinnützige Organisation wieder eine Untersuchung an. Am Montag, 28. Juli, haben Brunnenbesitzer von 15 bis 17 Uhr die Gelegenheit, ihre Wasserproben auf der Bahnhofstraße beim Gunzelin-Denkmal in Peine abzugeben.

Im Sommer, wenn es heiß und trocken ist, wird im Garten viel Wasser benötigt. „Uns ist es wichtig, dass außerhalb des Hauses Brunnenwasser statt dem kostbaren Leitungswasser genutzt wird,“ erzählt der Ehrenamtlar Arno Mittelmeyer. Er ist zusammen mit Heinz-Theo van Wickeren im Labormobil unterwegs, um Belastungen im Grundwasser aufzudecken und sich für einen nachhaltigen Umgang einzusetzen.

## Belastungen sind meist nicht zu sehen oder zu riechen

Bereits im letzten Sommer kamen viele interessierte Brunnenbesitzer mit ihrer Probe zum Infostand in Peine. Sie wollten wissen, wofür sie das Wasser im Garten verwenden können. „Eine Belastung ist in den meisten Fällen nicht zu sehen oder zu riechen“, erklärt Heinz-Theo van Wickeren. Er weist darauf hin, dass im Gegensatz zum Leitungswasser das Brunnenwasser häufig mit Nitraten, Pestiziden und weiteren Stoffen belastet ist. Außerdem können durch verschiedene Einflüsse Krankheitserreger ins Wasser geraten.

Heinz-Theo van Wickeren führt die Grundwasseruntersuchungen von Nitrat-, Säure- und Salzgehalt wieder gegen eine geringe Beteiligung von zwölf Euro im Labormobil durch. Nachdem das Analyseergebnis vorliegt, berät er die Brunnenbesitzer was dem festgestellte Belastung für die Nutzung des Wassers bedeutet. Gegen eine Kostenbeteiligung können auch weitere Parameter untersucht werden. „Durch diese ergänzenden Untersuchungen erfahren die Brunnenbesitzer, ob das Wasser zum Gemüse gießen oder sogar zum Befüllen von Planschbecken und Teich geeignet ist. Außerdem können wir auch eine Einschätzung dazu geben, inwieweit das Wasser im Notfall



Wissenswertes über das Wasser: Arno Mittelmeyer und Heinz-Theo van Wickeren beraten einen Brunnenbesitzer mit der Nitratkarte Niedersachsen vor einem Labormobil des VSR-Gewässerschutzes.

FOTO: RUBEN WILTSCH

zum Trinken einsetzbar ist“, erklärt Heinz-Theo van Wickeren.

Damit die Ergebnisse auch aussagefähig sind empfiehlt er zur Probenahme und zum Transport Mineralwasserflaschen zu nutzen. Besonders geeignet sind dabei bis zum Rand gefüllte 0,5 Liter-Flaschen aus Kunststoff. Die Messwerte bekommen die Brunnenbesitzer in einem ausführlichen Gutachten mit der Post zugesendet. Für Fragen zu den Messwerten ist Gewässerexperte Milan Touts jeden Donnerstag von 10 bis 14 Uhr unter der Telefonnummer (02831) 9763342 erreichbar.

## Der VSR präsentiert die Ergebnisse am Infostand

„Erstmalig haben wir zu unseren Ergebnissen der Grundwasseruntersuchungen aus dem Kreis Peine eine Bildschirmpräsentation für den Informationsstand vorbereitet“, berichtet Arno Mittelmeyer. Der VSR-Gewässerschutz möchte mit den Auswertungen der Brunnenwasseranalysen im Kreis Peine möglichst viele Bürger am Informationsstand erreichen. „Die von uns erstellte Nitratkarte soll die Belastung in Niedersachsen verdeutlichen“, erklärt er. Wer keine Zeit hat, zum Informationsstand zu kommen, kann die Ergebnisse auch auf der Homepage vom VSR-Gewässerschutz nachlesen.

Zu der Auswertung aus dem Kreis Peine gelangt jeder Interessierte über die interaktive Karte auf der Homepage [www.vsr-gewaesserschutz.de/regionales/niedersachsen-bre-](http://www.vsr-gewaesserschutz.de/regionales/niedersachsen-bre-)

men.de. Der VSR-Gewässerschutz hilft mit einer Wasseranalyse das Wasser aus dem eigenen Brunnen statt dem Leitungswasser zu verwenden. Allerdings sollte auch dieses im Garten sparsam genutzt werden.

## Zusammenschluss wurde schon 1980 gegründet

Der VSR-Gewässerschutz gibt am Informationsstand dazu Tipps. „Gießen sollte jeder Gartenbesitzer nur morgens oder abends, weil sonst zu viel Wasser verdunstet“, empfiehlt Arno Mittelmeyer. Bei der Wahl des Planschbeckens rät er Eltern und Großeltern nur die Größe zu kaufen, die benötigt wird. „Wenn nur ein Kind darin planscht, braucht man ein kleineres Planschbecken als wenn mehrere Kinder ins Wasser springen. So kann viel Brunnenwasser gespart werden.“

Der VSR-Gewässerschutz wurde damals noch als „Verein zum Schutze des Rheins und seiner Nebenflüsse“ bereits 1980 als Zusammenschluss verschiedener Bürgerinitiativen gegründet und setzt sich seit über vier Jahrzehnten für sauberes Wasser ein. Die gemeinnützige Organisation ist schon lange umgetauft und hat es sich zur Aufgabe gemacht, Grundwasser und Bachwasser zu untersuchen. Die Beprobung von Oberflächengewässern kann der VSR-Gewässerschutz alleine erledigen. Bei den Proben vom Grundwasser ist er jedoch auf die Mithilfe von Brunnenbesitzern angewiesen.

## FAHRRAD

im Landkreis Peine  
am 2. August 2025

POWERED BY



# Spaß

Stempel  
sammeln und  
gewinnen!



Hier weiteres  
zur Aktion

## PAZ on Tour



Veranstalter: Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG,  
Werderstraße 49, 31224 Peine

24179001\_002425

Sie suchen eine Anzeige oder einen Artikel aus den letzten Wochen?

Oder haben eine Ausgabe einmal nicht erhalten?

[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

Unter  
können Sie diese Ausgabe per e-paper ansehen und herunterladen.

**hallo**  
wochenende

## WERBUNG, DIE WAS BRINGT

**hallo**  
wochenende

Ihr Mediaberater  
Domenik Reiter • 05171 406 168  
[d.reiter@mno-niedersachsen.de](mailto:d.reiter@mno-niedersachsen.de)



- Anzeigenwerbung
- Digitale Kampagnen
- Recruiting (Print + digital)

- Beilagen
- Veranstaltungen
- Und alles, was Sie sich wünschen

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

22871802\_002425



# Die Nachfolge ist noch offen

Bezirksschornsteinfegermeister **Thomas Rutke** gibt nach 24 den Kehrbezirk Salzgitter-10706 ab

**Salzgitter.** Bei den Bezirksschornsteinfegern in Salzgitter ist derzeit eine hoheitliche Aufgaben vakant. Es gibt keinen Nachfolger für Thomas Rutke, der nach mehr als 24 Jahren als Bezirksschornsteinfegermeister sowie als bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger im Kehrbezirk Salzgitter-10706 diesen nunmehr zurückgegeben hat. Eine Nachbesetzung des Kehrbezirks konnte nicht realisiert werden, so dass dieser temporär für drei Jahre unter den anderen bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegern, für welche die Stadt Salzgitter als Aufsichtsbehörde fungiert, aufgeteilt wurde.

Ferner wurde Jens Soyk mit Wirkung für den Zeitraum 1. Juli 2025 bis 30. Juni 2032 zum bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger für den Kehrbezirk Salzgitter-10709 bestellt. Diesen Kehrbezirk führt er bereits seit Sommer 2018 aus. Er umfasst diverse Straßenzüge in Lebenstedt, den Stadtteil Lesse sowie den Ort Barbecke im Landkreis Peine. Die Auswahl erfolgt angelehnt



Feierlicher Moment: Zur Verabschiedung und Bestellung lud die Stadt die Bezirksschornsteinfeger ins Rathaus ein. FOTO: STADT SALZGITTER

an den Öffentlichen Dienst nach Eignung und Befähigung.

Erster Stadtrat Eric Neiseke dankte zunächst Thomas Rutke für die lange und verlässliche Arbeit: Dieser habe „mit großem Verantwortungsbewusstsein

und hoher Fachkompetenz“ die öffentliche Aufgabe im Bereich des Umwelt- und Brandschutzes übernommen. „Durch seinen Einsatz hat er maßgeblich zur Sicherheit und zum Wohl der Bürgerinnen und Bürger der Stadt

Salzgitter beigetragen.“

Eric Neiseke überreichte Jens Soyk die entsprechende Bestallungsurkunde für die kommenden sieben Jahre. In der ersten Bestellung zum bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger habe sich dieser nicht nur als zuverlässiger und fachlich kompetenter Partner etabliert, sondern auch durch seine freundliche Art und seine Bereitschaft zur Zusammenarbeit. „Die Bürgerinnen und Bürger des Kehrbezirks Salzgitter-10709 dürfen sich weiterhin auf Verlässlichkeit, Kompetenz und Freundlichkeit freuen“, betonte der Erste Stadtrat.

Außer den Bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegern der anderen Kehrbezirke im Bereich der Stadt Salzgitter sowie einiger deren Vorgänger, waren auch Lars Winter als Vertreter für die Schornsteinfeger-Innung Braunschweig, die Fachdienstleiterin Gülbahar Alakus-Neiseke und Frank Bonse, Fachgebietsleiter des Fachgebiets Öffentliche Sicherheit und Gewerbe, mit dabei.

## Kompakt informiert: Der „5 in 5“-Newsletter

**Peine.** Kompakt und übersichtlich informiert an fünf Tagen pro Woche: Der neue Newsletter „5 in 5 Peine“ mit dem Absender der Peiner Allgemeinen Zeitung ist gestartet. In diesem neuen Smart-Brevity-Format wird auf die fünf wichtigsten Themen des Tages eingegangen; worum es bei ihnen geht, warum diese wichtig sind und wie es „weiter geht“.

Für die Leserinnen und Leser entsteht so ein zusätzliches Angebot, das immer stärker nachgefragt wird: In Kürze das Wichtigste erfahren und informiert sein. Interessiert? Scannen Sie einfach den hier stehenden QR-Code mit dem Smartphone oder Tablet und bleiben Sie auf dem Laufenden.



Powered by

Kurs 1



Kurs 2



Scannen & dabei sein



Triff mit uns  
**JANNIK FREESTYLE**  
beim VfL Salder

Montag, 11.08.2025  
16:30 – 18:00 Uhr + 18:30 – 20:00 Uhr



**hallo** SALZGITTER  
wochenende



# Eine Wallfahrt ohne Pannen

Das Dekanat Goslar-Salzgitter geht mit 21 Gläubigen auf eine 35 Kilometer lange Tour

**Salzgitter.** Bei strahlendem Sonnenschein starteten 21 Frauen und Männer die dritte Fahrradwallfahrt im Dekanat Goslar-Salzgitter mit Weihbischof em. Dr. Nikolaus Schwerdtfeger. Startpunkt war die Pfarrkirche St. Maximilian Maria Kolbe am Fredenberg. Das Motto war: „Gott lädt uns zum Lob seiner Schöpfung sein!“. So beteten die Wallfahrer und Wallfahrerinnen nach der Begrüßung durch den Organisator Dekanatspastoralreferent Dr. Jürgen Selke-Witzel und dem Pfarrgemeinderatsvorsitzenden André Dornbusch gemeinsam den Sonnengesang des Hl. Franziskus.

Weitere Stationen waren die rumänisch-orthodoxe Gemeinde in Lebenstedt und die evangelische Christuskirche in Bleckenstedt. Beeindruckend für die Aktiven war die ungewohnte, sehr feierliche Liturgie in der vollkommen ausgemalten orthodoxen Kirche und die anschließende Gastfreundschaft an reich gedeckten Tischen. Nachdenklich stimmend die Ausführungen



Zusammen mit dem Rad unterwegs: die Wallfahrerinnen und Wallfahrer aus dem Dekanat Goslar-Salzgitter.

FOTO: PRIVAT

in der Christuskirche zum Thema Atommüllanlage in Schacht Konrad und gleichzeitig ermutigend, dass in dieser schönen evangelisch-lutherischen Kirche regelmäßig dieses Anliegen im Gottesdienst zur Sprache gebracht wird.

Zum Abschluss feierten die Teilnehmenden mit der katholischen Gemeinde in Hl. Geist in Hallendorf zusammen die Eucharistie. Das Lob Gottes fiel allen leicht, denn die Gruppe war

nach 35 Kilometern ohne Pannen und Stürzen sowie um viele gemeinsame und geistliche Erfahrungen reicher ans Ziel gelangt. Anschließend hatte der Förderverein von Hl. Geist mit ihrem Vorsitzenden Willfried Stolka alles perfekt für eine angemessene Stärkung vorbereitet, die von allen Mitfeiernden gern angenommen wurde.

Der Dank galt zum Schluss noch einmal Richard Köhler, dem Vorsitzenden des ADFC

Salzgitter, der die Route der Wallfahrt akribisch und umsichtig vorbereitet hatte sowie dem extra aus Hannover mit der Bahn und dem Fahrrad angereisten Weihbischof Schwerdtfeger für seine geistliche Begleitung. Nicht zuletzt freute sich die Teamcapitänin Edith Jenner über viele neue Kilometer für das Team „Radeln im Namen des Herrn. Caritas/Kath. Kirche/FABI“. So waren sich alle einig: „Auf ein Neues im nächsten

Jahr! Zum Lobe Gottes und zum Lobe seiner Schöpfung!“

Die Fahrradwallfahrt fand im Rahmen des Stadtradelns Salzgitter statt. Die Katholische Kirche Salzgitter nimmt bereits zum dritten Mal mit einem 60-köpfigen Team „Radeln im Namen des Herrn“ teil, in dem sich Aktive aus den vier katholischen Pfarreien in Salzgitter, der katholischen Familienbildungsstätte und der Caritas zusammenfanden.

## Gemeinde sucht Schiedspersonen

Bewerber und Bewerberinnen in Lengede können sich bis zum 31. Juli im Rathaus melden

**Lengede.** Für die Amtsperiode vom 1. Januar 2026 bis zum 31. Dezember 2030 sind in diesem Jahr die Schiedspersonen für den Schiedsbezirk der Gemeinde Lengede zu wählen. Gesucht werden eine Schiedsfrau oder ein Schiedsmann beziehungsweise ein Stellvertreter oder Stellvertreterin. Die Wahl

erfolgt durch den Rat der Gemeinde Lengede. Die Schiedspersonen werden vom Amtsgericht Peine bestätigt.

Die Aufgabe besteht darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen geschickt aufzubrechen und dadurch kleiner

nere Meinungsverschiedenheiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten. Schiedspersonen werden in vielfältigen Bereichen tätig, vor allem aber bei nachbarrechtlichen Streitigkeiten. Gemeinsam suchen Sie nach Lösungen und geben Impulse für ein friedliches Miteinander in der Ge-

meinde.

Die Schiedspersonen werden in Seminaren und Fortbildungen für ihre Tätigkeit ausgebildet. Sie arbeiten völlig unparteiisch und sind zur Verschwiegenheit (durch Eid) verpflichtet. Interessierte Bürgerinnen und Bürger, die diese ehrenamtliche Schiedsamtstätigkeit wahrnehmen

möchten, werden gebeten, sich bis zum 31. Juli 2025 mit Claudia Ullmann bei der Gemeinde Lengede aus Fachbereich Bürgerservice, Ordnung, Schule und Kultur in Verbindung zu setzen unter Tel. (05344) 89-68 oder per E-Mail an [Claudia.Ullmann@lengede.de](mailto:Claudia.Ullmann@lengede.de).

## Mehr Platz für die Feuerwehr

Die Gemeinde Lengede erweitert für eine Million Euro das Gerätehaus in Barbecke

**Barbecke.** An der Hauptstraße in Barbecke wird zurzeit fleißig gearbeitet. Dort entsteht der Erweiterungsbau für das Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr. Das Bestandsgebäude stand 55 Jahre im Dienst und reichte in vielerlei Hinsicht nicht mehr aus. Mittlerweile konnte im Beisein von Politik, Feuerwehrkameraden und Verwaltung das Richtfest für die Erweiterung gefeiert werden.

Im Doppelhaushalt der Gemeinde für 2025 und 2026 sind insgesamt eine Million Euro eingeplant. Dafür werden getrennte Umkleieräume für Damen und Herren errichtet, eine schwarz-weiße Trennung bei der Kleidung sowie der Einbau eines

weiteren WCs und einer Dusche. Außerdem wird ein zusätzlicher barrierefreier Übungsraum geschaffen und das Fahrzeugraumtor auf vier Meter verbreitert.

Zusätzlich erfolgen die Erneuerung der Wärmedämmung und der Einbau einer energieeffizienten Heizungsanlage. Das Dach des Gebäudes erhält außer einer neuen Eindeckung auch eine Photovoltaikanlage. Aufgrund der dann verbesserten Wärmedämmung und der neuen effektiveren Heizung sollen sich die Betriebskosten trotz der Erweiterung der Nutzflächen im Gebäude nicht erhöhen.

Der Bau liegt im Zeitplan. Die Fertigstellung des Feuerwehrge-



Richtfest bei der Feuerwehr: Bürgermeisterin Maren Wegener schlägt einen Nagel in den Sparren des Gerätehauses in Barbecke.

FOTO: GEMEINDE LENGEDE

rätehauses ist für Ende 2025 vorgesehen. Die Kinderfeuerwehr Barbecke fertigte zudem ein Bild an, das unter den neuen Dachziegeln als spätere Erinnerung befestigt wird. „Die Ortschaften benötigen zwingend eine gut ausgestattete und damit attraktive Freiwillige Feuerwehr. Nur wenn Infrastruktur sowie Aus- und Fortbildung stimmen, kann auch das Ehrenamt erfolgreich sein. Der Erweiterungsbau zeigt, die Feuerwehr in Barbecke hat Zukunft. Alle Freiwilligen Feuerwehren in der Gemeinde Lengede leisten hervorragende Arbeit zum Schutz der Bürgerinnen und Bürger, die es auch weiterhin zu fördern gilt“, so Bürgermeisterin Maren Wegener.



► IMMOBILIENMARKT  
ANGEBOTE

## ► BIS 150 000 EURO

**Groß Flöthe: 1-Fam.hs**

Zum Modernisieren, 225m² Wfl, 705m² Grdst, 7 Zimmer, 2 Garagen, Carport, Bj.1964, ZH Gas, V:190kWh/(m²a), Kl.F, KP 140.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 150 000 BIS 200 000 EURO

**Reihenhaus mit 5 Zi**

Zum Modernisieren. 95m² Wfl, schöner Garten mit Terrasse, Keller, Garage, Bj. 1974, ZH Gas, B:163kWh/(m²a), Kl.F, KP 175.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 250 000 BIS 300 000 EURO

**Moderne Haushälfte**

Mit romantischem Garten, 92m² Wfl, 260m² Grdst, 4 Zi, Keller, Carport, Balkon, Bj.2003, ZH Gas, V:93kWh/(m²a), Kl.C, KP 295.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 300 000 BIS 350 000 EURO

**In Top-Lage von SZ-Bad**

Fachwerktraum mit 162m² Wfl, 6 Zi, modernisiert, Teilkeller, Einbauküche, Garage, Bj.1728, ZH Gas, Denkmalschutz, KP 330.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

## ► 350 000 BIS 450 000 EURO

**SZ-Bad: Großzüg. EFH**

Mit Garten + Sonnenterrasse, 210m² Wfl, 1.108m² Grdst, 8 Zi, Garage, Keller, Bj.1959, ZH Gas, V:115kWh/(m²a), Kl.D, 430.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

► 3-ZIMMER-  
EIGENTUMSWOHNUNGEN**Thiede mit Fahrstuhl**

Erstbezug: Moderne, exkl. 3-Zi-ETW mit gr. Balkon, 108m² Wfl, neue EBK, Stellpl., Bj.2023, FH Strom, B:16kWh/(m²a), Kl.A+, KP 480.000,-. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

► 4- & MEHR-ZIMMER-  
EIGENTUMSWOHNUNGEN**Erstbezug SZ-Thiede ...**

Exklusive, moderne 4-Zimmer-Whg mit großem Balkon, 118m² Wfl, Fahrstuhl, neue EBK, Gä.WC, Stellplatz, Bj.2023, FH Strom, B:16kWh/(m²a), Kl.A+, KP 549.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

**SZ-Bad: Stilvolle 4 Zi**

Sonnige Eigentumswhg mit Traum-Aussicht, 121m², großer Balkon, EBK, Grg, Bj.1960, EH Gas, V:180kWh/(m²a), Kl.F, KP 220.000,-. 0531-39399400  
www.ella-henke-immobilien.de

► IMMOBILIENMARKT  
GESUCHE

**Suche Haus zum Kauf** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 0176/86099868

**Bei Anzeigen, die unter  
Chiffre erscheinen,**

können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

## ► EIN- &amp; ZWEIFAMILIENHÄUSER

**Bis ca. 600.000,- gesu.**

Großzügiges, gut ausgestattetes Haus oder Stadtvilla, gern auch modern, mit schönem Garten, in Top-Lage von leitendem Konzernmitarbeiter und seiner Familie gesucht. Tel.: 0531-39399400, www.ella-henke-immobilien.de

**Familie aus Kassel sucht**

... solides Haus, DHH od. RH ab 120m² Wfl im Raum SZ zu sofort oder spätestens Herbst. Bis max. 300.000,-, je nach Zustand. Tel.: 0531-39399400, www.ella-henke-immobilien.de

**Bezahlbares Haus gesu.**

Junges Paar mit kl. Sohn sucht Haus, DHH oder RH mit Garten/Terrasse in SZ-Ringelheim +/- 5 km. Tel.: 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Raum SZ-Thiede gesu.**

Gemütl. 1- bis 2-Fam.haus od großzüg. Haushälfte mit Garten von Ärztepaar zu sofort oder später gesucht. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Haus in SZ-Bad gesucht**

Familie sucht 1-Fam.haus, Haushälfte od. größeres RH mit mind. 4 Zi in gepfl. Zustand, auch älteres Baujahr. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Ehepaar im besten Alter**

... möchte sich verkleinern und sucht kl. EFH, DHH oder Reihenhaus bis ca. 100m² Wfl. mit kleinem Garten. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

## ► EIGENTUMSWOHNUNGEN

**Medienkauffrau sucht...**

.. für sich und ihren Mann gemütl., helle Wohnung zum Kauf. Mit 3-4 Zi und Balkon in gepflegtem Wohnhaus. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Gesucht im Erdgesch.**

Pensioniertes Paar sucht helle ETW, mögl. ohne Renov.stau mit mind. 2 Zi im EG, 1. OG oder mit Fahrstuhl. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**2- bis 3-Zi-ETW gesucht**

Helle Eigentumswohnung in Lebenstedt von Ehepaar gesucht. Ab 70m², gern mit Stellplatz und ggf. Küche. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Besondere ETW gesucht**

Dipl.-Ing. und Assistenzärztin suchen helle 3- bis 4-Zi-Whg im EG mit Garten oder DG mit Dachterrasse. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

## ► MEHRFAMILIENHÄUSER

**Bauunternehmer sucht**

Mehrfam.haus od. Wohn-/Geschäftshaus, vermietet od. mit Leerstand. Provisionsfrei für den Verkäufer. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

## ► BAUGRUNDSTÜCKE

**SUCHE Baumöglichkeit ab 400 m²**, Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä. ☎ 0176/15416372

## ► HANDWERKER

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 29 Jahren

Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten

☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

## ► FLIESENLEGER

Treppen- Balkone- Terrassenfliesen-  
verlegung ☎ 0160/977 396 54

## ► GÄRTNER

**Gartenbaufachbetrieb  
AGIRMAN**

Seit über 26 Jahren alles  
rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
Tel. 0170 - 8 34 70 11

## ► MÖBELTRANSPORTE

**PLATE  
UMZÜGE**

Kein Umzug ohne unser Angebot!

Porschestra. 4 · 38112 Braunschweig  
Tel.: +49 531 / 4 00 666  
info@plate-umzuege.de

**C&K Umzugsservice,**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Mö-  
belmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

**Machen Sie einen  
lebensverändernden  
Unterschied für  
Lakota-Kinder!**

**Fordern Sie heute Ihr  
GRATIS-Magazin an!**

**GRATIS:  
VERMÄCHTNIS-  
MAGAZIN**



Rufen Sie 069 / 8383 8742  
an oder besuchen Sie  
stjosefs.de/nachlass

## ► REISEN / VERANSTALTUNGEN

SKAN-CLUB  
60 plus

**ZAUBERHAFTER HARZ**  
Morada HOTEL ALEXISBAD im Selketal

6-/8-Tage-  
Senioren-  
reisen

In der Nähe des Waldes bietet das MORADA Hotel Alexisbad komfortable Zimmer, gastronomische Einrichtungen im Harzer Stil, einen renovierten Wellnessbereich mit Hallenbad und Saunen sowie die „WaldOase“ für individuelle Wellnessangebote.

**INKLUSIV-LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche und WC inkl. Halbpension
- Galabuffet mit musikalischer Umrahmung und Harzer Spezialitätenbuffet
- „All inclusive-Angebot“ (Getränke, Tee, Kaffee und Kuchen; ab Anreise 19.10., außer Weihnachts- und Silvesterreise)

- Kostenlose Nutzung der Selketalbahn (bis Rückreise 28.09.)
- Wellness-Angebot: Tägliche Nutzung der Saunawelt, 2 Wellness-Anwendungen in der „WaldOase“ (+ € 100,- pro Person, bis Rückreise 28.09.)
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

**TERMINE 2025** 24.08., 21.09., 19.10., 16.11., 14.12., 21.12.  
(Weihnachten), 28.12. (Silvester)

ab Euro **525,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 100,-  
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer Sonderreisen)  
Keine Parkgebühren!

**SONDERREISEN (6 Tage)****Indian Summer**

02.11.-07.11.2025 ab € 388,-  
16.11.-21.11.2025 ab € 379,-

**Christmasparty**

30.11.-05.12.2025 ab € 369,-  
14.12.-19.12.2025 ab € 369,-

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem  
kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

23691501\_002425

## ► ANKAUF PKW

**Unfall + Totalschäden  
- Gebrauchtwagen -**

VW, Audi, Opel, Ford, MB,  
Japaner, Skoda, Busse usw.,  
Bj. 2002 - 2025

**ZAHL HÖCHSTPREISE**

☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

33103202\_002424

**PKW gesucht, auch mit Mängeln.** Alles anbieten. ☎ 0172 8415509

## ► KRAFTRÄDER

## ► ANKAUF KRAFTRÄDER

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (0531) 8789370

► CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen**  
(03944) 36160 www.wm-aw.de, Firma

## ► VERKAUF ALLGEMEIN

**BUCHENBRENNHOLZ OFENFERTIG**  
echte RM, Abholung/Lieferung  
☎ (0160) 6513853

## ► ALLGEMEIN ANKAUF

**Ihr Anruf ist Geld wert!** Kaufe Näh-  
masch., altes Spielzeug, Rohbernstein,  
Schmuck, Münzen, Bücher, Handta-  
schen, Abendgarderobe, Teppiche, Mu-  
sikinstrumente, Porzellan, Puppen, Go-  
beln, LPs, Militaria 1 + 2. WK, Sil-  
berbesteck (auch versilbert 90iger),  
Zinn, Zahle sofort u. bar. BS  
☎ (0152) 15790993

## ► ANTIQUITÄTEN VERKAUF

**Antik Galerie Braunschweig,**  
www.biedermeier.co

## ► KONTAKTANZEIGEN

**Brandneu in Salzgitter**  
ANGIE 33J 24H Hot mit AV+ZK  
sexnord.net 0152 1058 3071

24078801\_002425

**Im Internet  
finden Sie uns  
unter:  
www.hallowochenende.de**

**hallo  
wochenende**

**hallo  
wochenende**

**erscheint an jedem Sonnabend**

**Verlag:**  
Madsack Medien Ostniedersachsen  
GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallosalzgitter.de  
**Geschäftsführer:**  
Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler  
**Redaktion:** Roland Weiterer,  
Melanie Stallmann (verantwortlich)  
**E-Mail:** redaktion@hallosalzgitter.de  
**Anzeigen-Annahme**  
**Telefon:** 0800 1234-906  
\*kostenlose Servicenummer

**Vertrieb:**  
Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine  
0800 1234-909

**E-Mail:** vertrieb@hallosalzgitter.de  
**Verbreitete Auflage:**  
Gemäß ADA Meldung  
für Q3/2024:  
59.542 Exemplare

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
Gültige Preisliste im Internet:  
www.paz.mediatdaten.online/anzeigenblaetter  
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für  
das Mahnverfahren und im Verkehr zu  
Vollkaufleuten Hannover

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffent-  
licht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adres-  
se versehen und vom Einsender unterschrie-  
ben sein. Die Redaktion behält sich Kürzun-  
gen unter Berücksichtigung der presse-  
rechtlichen Verantwortung vor.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte  
wird keine Gewähr übernommen. Rücksen-  
dungen nur, wenn Porto beiliegt.

**BVDA**  
Bundesverband  
Deutscher  
Anzeigenblätter

**AD**  
AUFLAGEN  
KONTROLLE  
DER  
ANZEIGEN-  
BLÄTTER  
BVDA/BDZV

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten  
möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsauf-  
kleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine  
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten an-  
zubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Ver-  
braucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

33298201\_002424



▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN**

**Fahrer\*in**  
in Salzgitter ab sofort gesucht  
für die Beförderung von  
Schüler\*innen mit Handicap.



Montags bis freitags morgens und nachmittags jeweils ca. 1-2 Stunden.  
Ideal für (Früh-)Rentner/-innen oder Hausfrauen/-männer

**Wir bieten:**

- Nettes Team in einem Familienunternehmen
- Wertschätzung
- Wohnortnaher Einsatz, Sie starten von zu Hause aus
- Arbeitszeit: Täglich ca. 7:00-9:00 Uhr und 14:30-16:30 Uhr
- Sichere, moderne Top-Fahrzeuge
- Faire Bezahlung über Mindestlohn

**Voraussetzungen:**

- Wohnort in Salzgitter oder unmittelbare Umgebung
- Führerschein Klasse B
- Fließende deutsche Sprachkenntnisse
- Gute Umgangsform
- Keine Berührungsängste, den Schüler\*innen mit Handicap beim Ein- und Aussteigen zu helfen.

Telefon: 0151 29671109 - Herr Marvin Miether - Kleinbusbetrieb Wolff,  
Inh. Elisa Wolff - 38159 Vechelde - [info@wolff-kleinbus.de](mailto:info@wolff-kleinbus.de)

23676501\_002425

▶ **FAMILIENANZEIGEN****Anne**

Still bist du von uns gegangen.  
Doch laut bleiben all die schönen  
Momente, die du uns geschenkt hast,  
und die wir mit dir verbringen  
durften.

Dein Lachen, deine besondere Art und  
deine freche, herzliche Weise - werden  
wir stets in unseren Herzen tragen.

Danke für die gemeinsamen  
Erinnerungen.  
Wir werden dich nie vergessen!

In tiefer Trauer und großer Dankbarkeit  
Deine Römer

24099401\_002425

**Schülerjob  
gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld  
verdienen bei der WM Vertriebs- und  
Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp  
bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Salzgitter Bd
- Broistedt
- Thiede
- Üffingen
- Sauingen
- Lichtenberg
- Lebenstedt

**hallo** SALZGITTER  
wochenende

23092101\_002425

**MÜLLER TIEFBAU**  
Suche  
Tiefbauer (m/w/d) für  
Schmutz- und Regenwasser  
in Peine, OT Woltorf in VZ  
mit Führerschein  
**0173 - 6437105**

▶ **STELLENANGEBOTE  
HAUSPERSONAL**

Regulärer MINIJOB Haushaltshilfe  
für 2 Pers. Haushalt in SZ-Bad gesucht.  
1x wöchentlich 5 Stunden  
☎ 0172-5113144

24072501\_002425

**Die aktuelle  
Wochenendzeitung**

**hallo**  
wochenende



Heinz  
Sielmann  
Stiftung

Foto: © Adobe Stock/WildMedia

**Was bleibt? Mein Erbe.  
Für unsere Natur.**

Erinnern Sie sich noch an das Frühlingslied „Alle Vögel sind schon da“? In Deutschland steht der dort besungene Star auf der Roten Liste der gefährdeten Arten – wie viele weitere heimische Lebewesen, deren Lebensräume schwinden. Es liegt in unserer Hand, ihr Überleben zu sichern und unsere Lebensgrundlage zu erhalten.

Helfen auch Sie mit, den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen, bedrohte Tierarten und ihre Rückzugsgebiete zu schützen, um sie auch noch für nachfolgende Generationen erlebbar zu machen. **Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der Arbeit der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.** Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – auch für Kinder.

Deshalb setzt sich die Stiftung, ganz im Sinne ihres Gründerpaares (dem legendären Tierfilmer Heinz Sielmann und seiner Frau Inge Sielmann), mit viel Leidenschaft und aller Kraft für die Vielfalt der Natur und ihrer Erhaltung ein.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419

[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)





# EINSCHLAFEN MIT DEN NEWS VON MORGEN



**ZEITUNG, WO DU WILLST.**

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

